

24

25

ELE 2013
CATÁLOGO DE PUBLICACIONES
DE ESPAÑOL LENGUA EXTRANJERA

WWW.DIFUSION.COM

26

difusión



25

1988-2013

1988-2013

25 años de una editorial

En 1988 el interés por el español como lengua extranjera ha empezado ya a crecer de manera notable; se crean escuelas y departamentos de español para extranjeros para atender a un incipiente turismo lingüístico; en muchos países, el español empieza a conquistar un pequeño espacio en la enseñanza reglada, se ponen en marcha los primeros masters y aparece la primera revista especializada en didáctica del ELE, la mítica *Cable*. El Consejo de Europa ha dado el espaldarazo definitivo a los enfoques comunicativos y se está preparando la creación del Instituto Cervantes. El ELE ha iniciado, pues, su moderna andadura, y las nuevas necesidades en la formación del profesorado y en los materiales didácticos se hacen patentes. Son escasos los manuales disponibles, el material complementario y el audiovisual son prácticamente inexistentes y la comunidad de profesores no tiene foros ni espacios de comunicación. Incluso podríamos afirmar que la propia especialidad es mirada con desconfianza desde algunos sectores académicos.

Desde esa época, la historia del ELE y la de Difusión correrán paralelas. Con la creación de Difusión en 1988, un pequeño equipo se embarca en lo que, desde el principio, es un gran proyecto: ofrecer a los profesores de ELE un abanico completo de materiales de calidad, similar al que está al alcance de los docentes en otras lenguas. Hoy cuesta imaginarlo, pero así fue: los primeros catálogos inauguraban la publicación de numerosos tipos de material inéditos en español. En la historia de los materiales, quedarán como hitos esos primeros pasos: *Intercambio*, los vídeos de *Bueno, bonito y barato*, la primera edición de la *Gramática comunicativa*, *Lo que hay que leer*, *Como suena*, *De dos en dos* o las colecciones de lecturas. Después vendrán manuales que se han convertido en clásicos: *Abanico* o *Rápido*. La colección Tareas, ya en el 94, iniciará una nueva etapa en el ELE: la de los enfoques por tareas y orientados a la acción, que culminará con *Gente y Aula*, los títulos más utilizados hasta hoy en clases de español.

Durante estos 25 años de trabajo entusiasta, hemos intentado atender a las necesidades de profesores y alumnos de español y hoy lo celebramos con un montón de proyectos nuevos e innovadores, encabezados por *Bitácora*, con versiones actualizadas de nuestras colecciones fundamentales y con una apuesta decidida por las nuevas tecnologías. Los desafíos ahora son nuevos y muchos: los que el cambio tecnológico plantea al mundo editorial y la ineludible renovación pedagógica que exige la sociedad de la información.

Nuestra filosofía y nuestra misión son las mismas: la innovación permanente, el amor por los materiales bien hechos y un profundo respeto para con los indiscutibles protagonistas del ELE, los profesores, que nos habéis acompañado y tanto nos habéis apoyado durante todos estos años.

¡GRACIAS!

difusión



25
1988-2013

Los encuentros prácticos de profesores de ELE

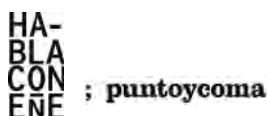
Las citas ineludibles para formarse, intercambiar experiencias y disfrutar

Este año 2013 te proponemos una gran variedad de programas, fechas y lugares de celebración de nuestros **Encuentros prácticos**, las jornadas de formación para profesores de ELE que organizamos junto con **International House Barcelona** y que ya ocupan un lugar muy destacado dentro del panorama formativo, tanto por su interés y calidad, como también por el creciente número de profesionales que cada año deciden participar en ellas.



Con la colaboración, entre otros, de:

Instituto Cervantes, ASELE, Fundación Comillas, Klett, Lektorklett, Editions Maison des Langues, Universidad de Barcelona, IL3, Universidad Nebrija, Universidad Rovira i Virgili, Universidad de Würzburg, Universidad Jagellónica de Cracovia, Instituto Cervantes de Berlín, Instituto Cervantes de Bremen, Instituto Cervantes de Bruselas, Instituto Cervantes de Cracovia, Instituto Cervantes de Frankfurt, Instituto Cervantes de Hamburgo, Instituto Cervantes de Múnich, Instituto Cervantes de París, Instituto Cervantes de Roma, Instituto Cervantes de Milán, Consejería de Educación de Alemania, Consejería de Educación de Francia, Consejería de Educación de Italia, Consejería de Educación de Polonia, Formacionele, Multiele Erasmus Mundus, Hablaconeñe y Puntoycoma.



Nuestros encuentros prácticos en 2013



Síguenos en



IV Jornada de Difusión para profesores de ELE en Madrid

¿Qué ofrecemos?

- Conferencias de expertos
- Talleres prácticos
- Debates
- Paneles
- Intercambio de experiencias
- Archivo digital con materiales
- Programa cultural y premios



**II Encuentro práctico
de profesores ELE en Roma**
15 y 16 de marzo



**X Encuentro práctico
de profesores ELE en Würzburg**
14 y 15 de junio



**IV Encuentro práctico
de profesores ELE en Cracovia**
31 mayo y 1 de junio



**II Encuentro práctico
de profesores ELE en París**
1 de junio



**I Encuentro práctico
de profesores ELE en Berlín**
Septiembre



**XXII Encuentro práctico
de profesores ELE en Barcelona**
20 y 21 de diciembre

¿Qué ofrecemos?

- Conferencias de expertos
- Talleres prácticos
- Premios



Departamento de Formación y Comunicación (DFC)

¿Qué ofrece el DFC?

- Asesoramiento didáctico sobre nuestros materiales.
- Consultas sobre metodología.
- Apoyo pedagógico en la planificación de cursos.
- Ayuda sobre la aplicación en el aula de nuestros materiales.
- Información sobre nuestras actividades formativas.
- Visitas a centros de enseñanza.
- Formación de profesores.

Si tienes cualquier consulta, contacta con nosotros en

formacion@difusion.com

Un departamento para el diálogo con el profesor y los centros

7 profesionales entusiastas son los encargados de la comunicación entre Difusión y los profesores y centros de todo el mundo en que se estudia español. Su labor es de doble sentido: traer la voz de las aulas a la editorial para ayudarnos a crear los materiales más idóneos y acercar a los profesores las últimas tendencias metodológicas y las publicaciones más recientes.

¿Quiénes somos?



Amaya Núñez

Responsable de Marketing y Relaciones institucionales
anunez@difusion.com



Edith Moreno

Atención al profesor y Organización de eventos
edithmoreno@difusion.com



Antonio Béjar

Asesoría pedagógica y Atención al profesor
abejar@difusion.com



Javier Llano

Asesoría pedagógica y Atención al profesor
jllano@difusion.com



Carmen Mora

Atención al profesor y Logística del departamento
cmora@difusion.com



Chus Blázquez

Asesoría pedagógica y Atención al profesor en Italia
asesora-pedagogica@difusion.it



Ken Pérez

Asesoría pedagógica y Atención al profesor en Francia
k.perez@emdl.fr



Entresuelo PRIMERA

Nuestro boletín electrónico está lleno de noticias, ideas prácticas para clase, entrevistas y mucha información de interés para profesores. Y, por supuesto, nuestras novedades editoriales y ofertas de material didáctico.

Además, ahora **Entresuelo PRIMERA** se convierte en un blog y se pueden consultar en línea todos los post publicados.

Suscríbete gratis en www.difusion.com

Departamento de Edición

Por qué somos un centro de investigación y publicaciones de idiomas

El mayor Departamento de Edición ELE del mundo está formado por ocho editores que aúnan su experiencia como profesores con una sólida formación metodológica y técnica para ofrecer cada año un catálogo actualizado y muy completo.

¿Qué hacen los editores de Difusión?

- Buscan autores, asesores y colaboradores para la creación de todo tipo de materiales.
- Reciben propuestas de publicación y las estudian.
- Reciben y analizan la información que envían profesores y usuarios de materiales de todo el mundo.
- Investigan nuevos formatos y soportes.
- Coordinan los procesos de creación y dan apoyo a los autores de los materiales.
- Participan en jornadas, congresos y diferentes foros para formarse y para conocer las nuevas tendencias metodológicas.

¿Quiénes somos?

Agustín Garmendia

Jefe del Departamento
agarmendia@difusion.com

Pablo Garrido

Editor
pgarrido@difusion.com

Laia Sant

Editora
laiasant@difusion.com

Emilia Conejo

Editora
emiliaconejo@difusion.com

Iñaki Calvo

Editor multimedia
icalvo@difusion.com

Sergio Troitiño

Editor
sergiotroitino@difusion.com

Paco Riera

Editor
priera@difusion.com

Núria Murillo

Editora
nmurillo@difusion.com



Nuestros métodos y el marco común europeo de referencia (MCER)

	Adultos y jóvenes (+ 16 años)	Adolescentes (12-15 años)	Niños (6-11 años)	Material Complementario
A1	Aula internacional 1 Nueva edición Aula internacional 1 Aula 1 Nueva edición Aula 1 Aula latina 1 Bitácora 1 De tú a tú Gente hoy 1 Gente 1 ¡Nos vemos! 1 ¡Nos vemos! A1-A2 ¡Nos vemos! Paso a paso 1 y 2 Rápido, rápido Socios 1 Vía rápida	Cuadernos de vacaciones A1 Cuadernos de vacaciones A1-A2 Gente joven 1 Nueva edición Gente joven 1	A la una... a las dos, a las tres 1 A la una, a las dos, a las tres 2 ¡Vamos al circo! ¡Vamos al cole!	De dos en dos Todas las voces Todo oídos
A2	Aula internacional 2 Nueva edición Aula internacional 2 Aula 2 Nueva edición Aula 2 Aula latina 2 Bitácora 2 De tú a tú Gente hoy 1 Gente 1 ¡Nos vemos! 2 ¡Nos vemos! A1-A2 ¡Nos vemos! Paso a paso 3, 4 y 5 Rápido, rápido Socios 1 Vía rápida	Cuadernos de vacaciones A1-A2 Gente joven 2 Nueva edición Gente joven 2		Clase de cine Clase de música De dos en dos Todas las voces Todo oídos
B1	Aula internacional 3 Nueva edición Aula internacional 3 Aula 3 Nueva edición Aula 3 Aula latina 3 Bitácora 3 Gente hoy 2 Gente 2 ¡Nos vemos! 3 Rápido, rápido Socios 2 Vía rápida	Gente joven 3 Nueva edición Gente joven 3 Gente joven 4 Nueva edición Gente joven 4		Clase de cine Clase de música De dos en dos Todas las voces
B2	Abanico Aula internacional 4 Nueva edición Aula internacional 4 Aula 5 Nueva edición Aula 5 Expertos Gente 3 Más que palabras			Clase de cine Clase de música
C1	El ventilador Más que palabras			Clase de cine Clase de música

Índice

■	Métodos jóvenes y adultos	8
	Bitácora	10
NOVEDAD	Aula internacional Nueva edición	14
NOVEDAD	Aula Nueva edición	18
	Aula internacional	20
	Aula	21
	Aula latina	21
NOVEDAD	Gente hoy	22
	Gente	25
	Vía rápida	26
	Socios	28
	Expertos	28
	Abanico	29
	El ventilador	29
	¡Nos vemos!	30
	¡Nos vemos! A1-A2	30
	¡Nos vemos! Paso a paso	31
	Todas las voces	32
NOVEDAD	De tú a tú	34
	Más que palabras	35
	Rápido, rápido	35
■	Métodos adolescentes y niños	36
NOVEDAD	Gente joven Nueva edición	38
	Gente joven	41
	¡Vamos al circo!	42
	¡Vamos al cole!	42
NOVEDAD	A la una, a las dos, a las tres	42
NOVEDAD	Cuadernos de vacaciones	43
■	Lecturas	44
	Colección Novela Histórica	46
	Colección Grandes Personajes	46
	Colección Perfiles Pop	47
	Gael y la red de mentiras	47
	Colección Marca España	48
	Colección Marca América Latina	48
	Colección América Latina	49
	Colección Lola Lago, detective	50
	Colección Pepa Villa, taxista en Barcelona	51
	Colección El Mediterráneo	51
	Colección Plaza Mayor, 1	52
	Colección Hotel Veramar	52
	Colección Aires de fiesta	53
	Aires de fiesta latina	53
	El Camino de las Estrellas	53
	El puesto de fruta	54
	Colección Descubre	54
	Primera Plana	54
	Colección Aventura joven	55
■	Gramática y exámenes	56
	Gramática básica del estudiante de español	58
NOVEDAD	Cuadernos de gramática española	60
NOVEDAD	Las claves del nuevo DELE	62
■	Material complementario	64
	Clase de cine	66
	Clase de música	66
	Todo oídos	67
	De dos en dos	67
■	Difusión digital	68
NOVEDAD	Difusión online	70
NOVEDAD	Libros digitales	72
NOVEDAD	Llaves USB	73
	Redes sociales	74
	Lecturasgraduadas.com	75
■	Distribuidores	76





Métodos: adultos y jóvenes

BITÁCORA

El nuevo manual de español que centra la enseñanza en el alumno



Niveles A1, A2 y B1



CD AUDIO



USB



LIBRO DIGITAL



iPad



WEB



BITÁCORA 1

Libro del alumno + CD
978-84-8 443-746-8

Cuaderno de ejercicios + CD
978-84-8443-747-5

Libro del profesor
978-84-8443-901-1

Llave USB
978-84-8443-748-2

BITÁCORA 2

Libro del alumno + CD
978-84-8443-805-2

Cuaderno de ejercicios + CD
978-84-8443-806-9

Libro del profesor
978-84-8443-952-3

Llave USB
978-84-8443-807-6

BITÁCORA 3

Libro del alumno + CD
978-84-8443-808-3

Cuaderno de ejercicios + CD
978-84-8443-809-0

Libro del profesor
978-84-15846-00-0

Llave USB
978-84-15846-01-7

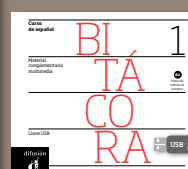
BITÁCORA 4

Libro del alumno + CD
978-84-8443-811-3

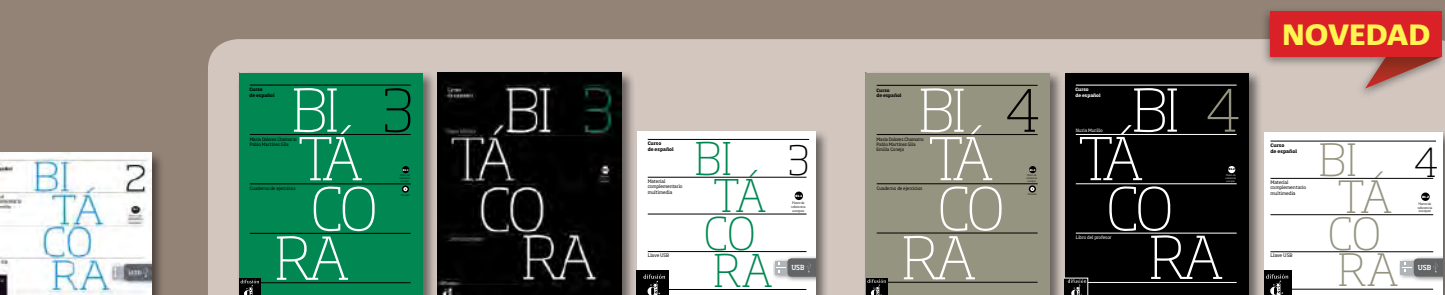
Cuaderno de ejercicios + CD
978-84-8443-812-0

Libro del profesor
978-84-15846-02-4

Llave USB
978-84-15846-03-1



LO HAN HECHO Ernesto Martín Peris, Neus Sans, Agustín Garmendia, Emilia Conejo **MUY RECOMENDABLE PARA** aquellos que quieren seguir innovando en sus clases **TE ENCANTARÁ SI** te interesa el trabajo léxico y quieres clases muy interactivas con un material impecablemente diseñado **PARA ALUMNOS DE A1, A2, B1.1, B1.2** **ESTAMOS PREPARANDO TAMBIÉN B2** **TAMBIÉN TIENE** llave USB, libro digital, web, app de vocabulario, canal youtube **EDICIONES ESPECIALES PARA** hablantes de alemán **LOS USUARIOS OPINAN QUE** es el material más novedoso y atractivo del mercado **[HTTP://BITACORA.DIFUSION.COM](http://bitacora.difusion.com)**



BITÁCORA

01

LA COMIDA RÁPIDA, VERSIÓN ESPAÑOLA

Las tapas, los pinchos o los bocadillos: productos mediterráneos con pan. Cientos de recetas tradicionales o de cocina creativa.

En España, como en muchos países, la gente come mucho fuera de casa. Las hamburguesas, las patatas fritas, las salchichas, los kebabs, el sushi y las pizzas tienen muchos "fans", pero también hay comida rápida española. La tradición de pequeños platos o tapas existe en todo el Mediterráneo: desde Turquía hasta España. En España es fácil picar algo a cualquier hora: en todas partes hay un bar (o varios) con pinchos, montaditos, tapas o bocadillos. En general, se trata de pan con verduras, pescado o embutidos, y casi todo cocinado con aceite de oliva. Hay muchos pequeños bares familiares, pero también grandes cadenas españolas (Lizarran, Bocatta, Pans and Co., Tapasbar o 100montaditos, por ejemplo) que ofrecen alternativas al *fast food* de estilo americano.



Pinchos de tortilla

Tapas

Antes de comer o cenar, un plato pequeño de carne, pescado, marisco, verdura, embutido...

Pinchos

Muy típicos del Norte, se encuentran ahora en toda España.

Bocadillos

Se consumen a cualquier hora, en cualquier parte y se hacen con cualquier ingrediente.



Tapa de mejillones



Pincho de pimiento, berenjena y anchoas



Pincho de lomo con pimiento de Padrón



Bocadillo de calamares



Tapa de pulpo á feira

Bitácora 1
Unidad 7

Bitácora 1
Agenda de aprendizaje 5

Palabras en compañía Acciones cotidianas

11

La vida de Nicolás.



Se levanta a las 7 h.
Yo _____



Va al trabajo en metro.
Yo _____



Empieza a trabajar a las 8 h.
Yo _____



Come a las 14 h.
Yo _____



Sal del trabajo.
Yo _____



Vuelve a casa y cena.
Yo _____



Navega un rato.
Yo _____



Se acuesta a las 23 h.
Yo _____

12

¿Recordamos sin mirar el libro qué hace Nicolás cada día?

76 | Continúa

Palabras en compañía El verbo tomar

13

tomar > un café > una cerveza
> primer plato > postre
> una aspirina
> el metro > un taxi
> un baño > una ducha
> el sol

“¿Tú qué tomas de primero?
— Yo, la paella.
— ¿Y de postre?
— No. No tomo postre. Pero sí un café.”

Palabras en compañía Dormir y dormirse

14

dormir > muchas horas > un rato
> bien > mal
> la siesta
> en la cama > en el sofá

irse a > no poder > dormir

dormirse > enseguida > a las 20 h
> después de comer
> en el sofá
> viendo la tele

“Tengo mucho sueño. Me voy a dormir. ¡Hasta mañana!”

Ejemplos



Pablo empezó a tocar la guitarra a los 8 años.



A los 23 años estuvo a punto de ganar un concurso de la tele.

empezar a > trabajar > estudiar > salir
dejar de > fumar > trabajar en... > estar
volver a > empezar > trabajar > tocar

¿Hay cosas que has estado a punto de hacer?

136 | ciento treinta y seis

02

NERUDA

POESÍA Y COMPROMISO



- Pablo Neruda se llamaba en realidad Neftalí Ricardo Reyes Basoalto.
- Nació el 12 de julio de 1904 en Parral (Chile).
- Su madre murió cuando él tenía pocos meses.
- Fue a la universidad pero no terminó los estudios. Allí empezó su actividad política.
- A los 23 años empezó su carrera diplomática

- y, a partir de entonces, viajó por diferentes lugares de Asia, Europa y América.
- La Guerra Civil española (1936-1939) y el asesinato de su amigo Federico García Lorca, en el verano de 1936, tuvieron una gran influencia en su vida y en su obra.
- En 1939, el gobierno chileno lo nombró

- cónsul en París. Al final de la guerra, organizó el viaje del Winnipeg, un barco que llevó a más de 2000 refugiados españoles de Francia a Chile.
- En 1948 Neruda tuvo que exiliarse por razones políticas y vivió en varios países europeos hasta 1952, cuando pudo regresar a Chile.

- En 1966 se casó con Matilde Urrutia, después de mantener una relación en secreto durante diecisiete años. Desde entonces pasaron la mayor parte del tiempo en su casa de Isla Negra.
- En 1971 recibió el Premio Nobel de Literatura.
- El 11 de septiembre de 1973 se produjo

- el golpe de estado del general Augusto Pinochet y los militares destruyeron las casas de Neruda en Santiago y Valparaíso.
- Doce días después del golpe, el poeta murió en su casa de Isla Negra.
- Pablo Neruda es uno de los grandes poetas del siglo xx. Su obra se ha traducido a más de treinta idiomas.

130 | ciento treinta

Yo nací el 12 de julio de 1904, y un mes después...
sin que yo la recuerde, sin saber que la miré con mis
ojos, murió mi madre, doña Rosa Basoalto.

La guerra de España, que cambió mi poesía,
comenzó para mí con la desaparición de un poeta.

El gobierno del Frente Popular de Chile decidió
enviarme a Francia, a cumplir la más noble misión
que he ejercido en mi vida: la de sacar españoles de
sus prisiones y enviarlos a mi patria.

Comencé a trabajar en mi Canto General.
Para esto necesitaba un sitio de trabajo.
Encontré una casa de piedra frente al océano,
en un lugar desconocido para todo el mundo,
llamado Isla Negra.

(Desde la época en la universidad) ...se mezcló
la política en mi poesía y en mi vida. No era
posible cerrar la puerta a la calle dentro de
mis poemas, así como no era posible tampoco
cerrar la puerta al amor, a la vida, a la alegría
a la tristeza en mi corazón de joven poeta.

Allende fue asesinado por haber nacionalizado
la otra riqueza del subsuelo chileno, el cobre.

El monte y el río

En mi patria hay un monte.
En mi patria hay un río.
Ven conmigo.
La noche el monte sube.
El hambre baja al río.
Ven conmigo.
Quiénes son los que sufren?
No sé, pero son míos.
Ven conmigo.
No sé, pero me llaman
y me dicen: "Sufrimos".
Ven conmigo.
Y me dicen: "Tu pueblo,
tu pueblo desdichado,
entre el monte y el río,
con hambre y con dolores,
no quiere luchar solo,
te está esperando, amigo".

Pablo Neruda

Bitácora 2

Unidad 10

Bitácora 2

Agenda de aprendizaje 10

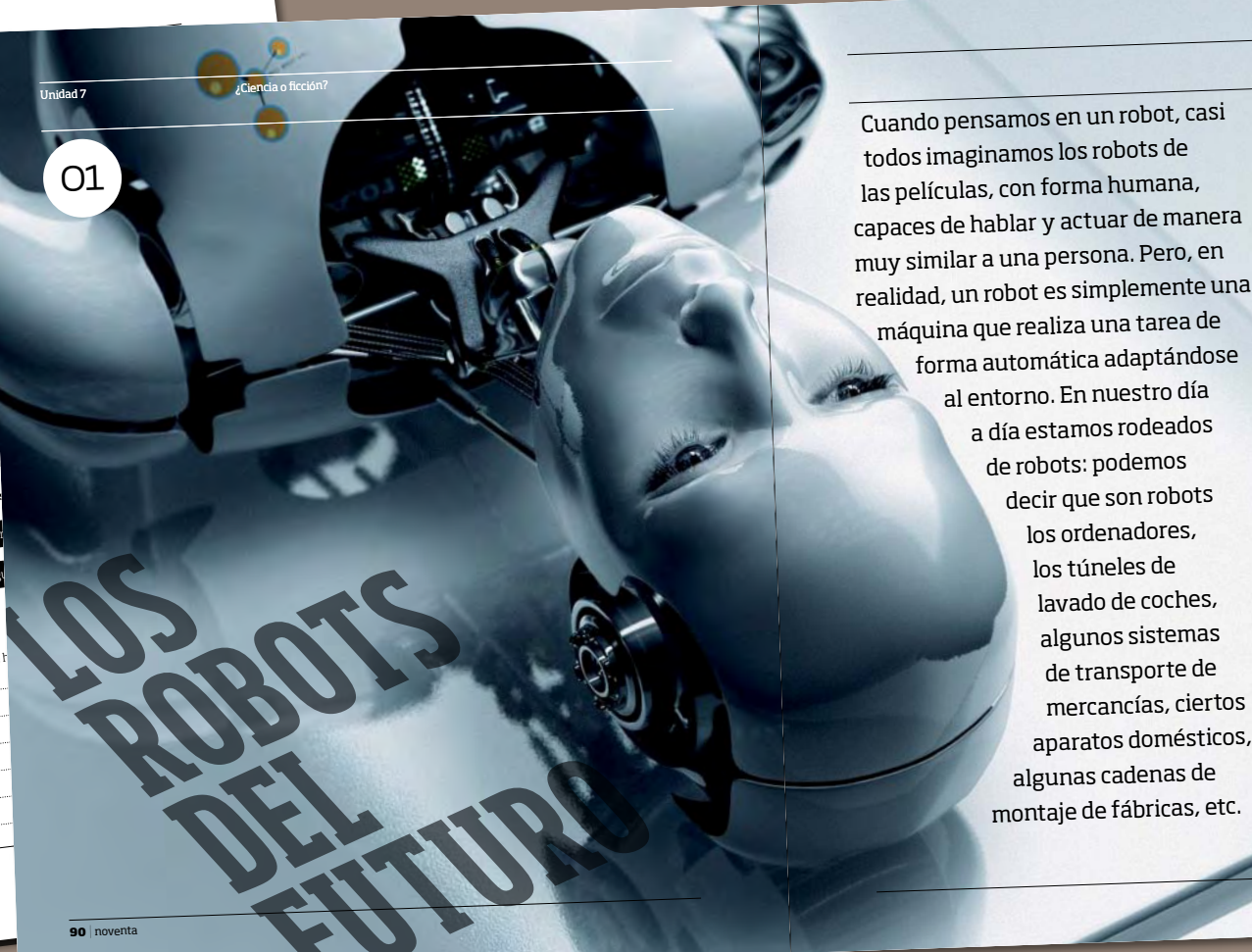
Bitácora 3

Unidad 7

Unidad 7

¿Ciencia o ficción?

01



Cuando pensamos en un robot, casi todos imaginamos los robots de las películas, con forma humana, capaces de hablar y actuar de manera muy similar a una persona. Pero, en realidad, un robot es simplemente una máquina que realiza una tarea de forma automática adaptándose al entorno. En nuestro día a día estamos rodeados de robots: podemos decir que son robots los ordenadores, los túneles de lavado de coches, algunos sistemas de transporte de mercancías, ciertos aparatos domésticos, algunas cadenas de montaje de fábricas, etc.

PERO, ¿CÓMO SON LOS ROBOTS EN EL FUTURO?

Un equipo de investigadores dirigido por Antonio López de Sociología de la UNED, un estudio sobre el impacto de los robots en la sociedad. Sus investigaciones, en las que los robots serán muy inteligentes y completamente integrados. Para el año 2030 podrá ser esas máquinas que harán películas y nos ayudarán a realizar tareas cotidianas. Tendrán equiparable a la humana en nuestros compañeros, eficientes, flexibles y capaces de resolver problemas cotidianos. Nos ayudarán con las tareas más repetitivas, incluso con la educación. En el trabajo serán muy útiles en tipo de empresas e incluso bajar las 24 horas del día, hacerlo en ambientes más seguros y saludables.

También la medicina se beneficiará de los avances de robots. Será posible sustituir miembros del cuerpo humano, tendremos brazos robóticos que ven mejor que los humanos, se acercará a los ciborgs. Es decir, la distancia entre humanos y robots será cada vez menor.

AULA INTERNACIONAL

NOVEDAD

NUEVA EDICIÓN

El enfoque orientado a la acción en un manual totalmente actualizado



Niveles A1, A2, B1 y B2



CD AUDIO



USB



LIBRO DIGITAL



iPad



WEB

AULA INTERNACIONAL 1 NUEVA EDICIÓN

Libro del alumno + CD
978-84-1564-009-7

Libro del profesor
978-84-15846-04-8

Llave USB
978-84-1564-063-9

AULA INTERNACIONAL 2 NUEVA EDICIÓN

Libro del alumno + CD
978-84-15640-10-3

Libro del profesor
978-84-15846-05-5

Llave USB
978-84-15846-06-2

AULA INTERNACIONAL 3 NUEVA EDICIÓN

Libro del alumno + CD
978-84-15640-11-0

Libro del profesor
978-84-15846-07-9

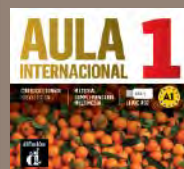
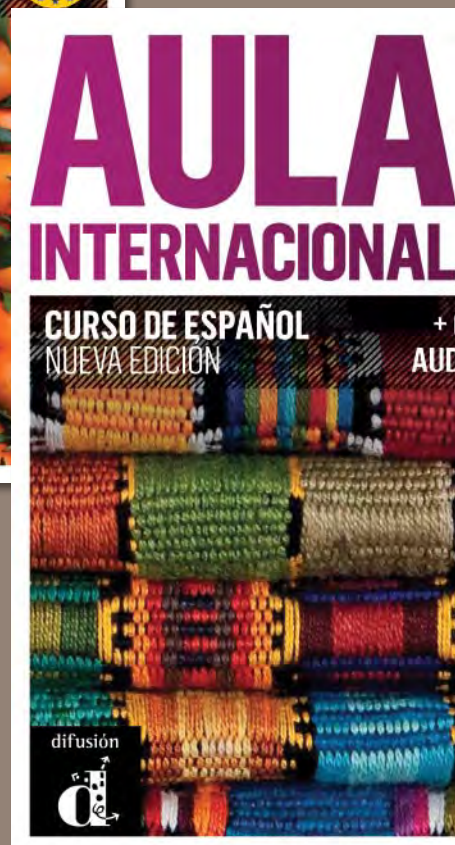
Llave USB
978-84-15846-08-6

AULA INTERNACIONAL 4 NUEVA EDICIÓN

Libro del alumno + CD
978-84-15620-85-3

Libro del profesor
978-84-15846-09-3

Llave USB
978-84-15846-10-9



LO HAN HECHO J. Corpas, E. García, A. Garmendia, C. Soriano, N. Sánchez **COORDINACIÓN PEDAGÓGICA** Neus Sans **MUY RECOMENDABLE PARA** enseñar español a través de procesos de comunicación reales y significativos **TE ENCANTARÁ SI** te gusta tener todo el material en un solo manual **PARA ALUMNOS DE** A1, A2, B1, B2 **TAMBIÉN TIENE** llave USB, libro digital, web, canal youtube **EDICIONES ESPECIALES PARA** hablantes de alemán y neerlandés **LOS USUARIOS OPINAN QUE** es un manual muy actualizado y aún más completo gracias a las aportaciones de usuarios de todo el mundo **[HTTP://AULAINTERNACIONAL.DIFUSION.COM](http://aulainternacional.difusion.com)**

AULA 3 INTERNACIONAL

CURSO DE ESPAÑOL
NUEVA EDICIÓN

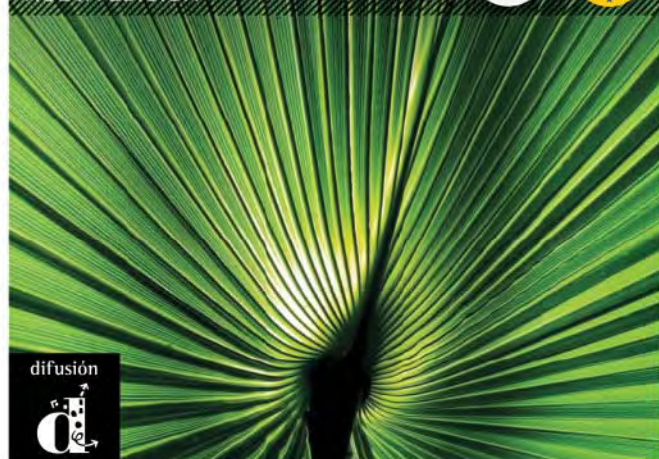
+ CD
AUDIO



AULA 4 INTERNACIONAL

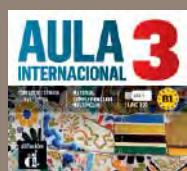
CURSO DE ESPAÑOL
NUEVA EDICIÓN

+ CD
AUDIO



difusión
d

2



AULA INTERNACIONAL

NOVEDAD

NUEVA EDICIÓN

Aula internacional 1 Nueva edición

Unidad 5

5

TUS AMIGOS SON MIS AMIGOS

EN ESTA UNIDAD VAMOS A
PRESENTAR Y
DESCRIBIR A UNA
PERSONA

RECURSOS COMUNICATIVOS

- hablar del aspecto y del carácter
- expresar y contrastar gustos e intereses
- preguntar sobre gustos
- hablar de relaciones personales

RECURSOS GRAMATICALES

- el verbo **gustar**
- los cuantificadores **muy bastante un poco**
- los posesivos
- también / tampoco

RECURSOS LEXICOS

- la familia
- adjetivos de carácter
- mujeres

EMPEZAR

1. LAS FOTOS DE MARCELO

A. Mira las fotos de Marcelo. ¿Qué crees que significan estas palabras?

amigo sobrina hermano
hermana padre compañero

B. ¿Cómo se llama tu mejor amigo o amiga? ¿Y tus padres? ¿Tienes alguna foto para enseñar a la clase?

- Este es Beate, mi mejor amiga.

Mis fotos



58 | LECTURA Y CRÍTICA

Lectura y crítica | 59

COMPRENDER

2. ¿QUIÉN ES?

A. Una revista sortea dos entradas para un concierto de Estrella Morente. Para participar en el sorteo hay que completar algunos datos sobre esta artista. Hazlo con un compañero.

¿Cuánto sabes sobre Estrella Morente?

- Lugar de nacimiento:
- Año de nacimiento:
- Segundo apellido:
- Noche de su madre:
- Hermanos:
- Estudios:
- Título de su primer disco:
- Color favorito:
- Deporte favorito:
- Comida preferida:
- Locales favoritos:
- Comida favorita:



Federico García Lorca y José Bergamín
Los zarzales Granada
¿(Enrique) Sola?
García cantante
Cartonetti 1980
Mi canto y un poema
Atraca el esquí
el blanco

- Cantante es su profesión, ¿no? ¿Si, claro. ¿Y Atraca?

B. Escribe en la estrella cinco datos sobre ti. Tu compañero tiene que adivinar qué son.

- ¿Berlín es tu ciudad favorita?
- No.
- ¿Tu lugar de nacimiento?
- Sí.

C. Ahora explica al resto de la clase una información interesante sobre tu compañero.

- El deporte favorito de Helen es el esquí.



88 | LECTURA Y CRÍTICA

3. CONTACTOS

A. En esta web hay mensajes de estudiantes de idiomas que quieren hacer intercambios en internet. ¿A qué fotografías crees que corresponden estas tres descripciones?

LINGUAM: INTERCAMBIOS LINGÜÍSTICOS

IDIOMA NATIVO: ESPAÑOL. -- QUERO PRATICAR: INGLÉS, FRANCÉS Y PORTUGUÉS
Hola! Me llamo Isabel y soy brasileña. Tengo 26 años, soy periodista y me encanta aprender idiomas. Estudio inglés, francés y ruso. También me gusta bailar, viajar y estar con mis amigos, pero me gran pasión es la fotografía. ¿Un día?

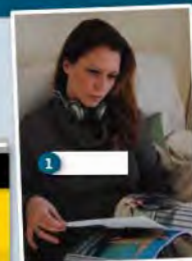
IDIOMA NATIVO: ESPAÑOL. -- QUERO PRATICAR: PORTUGUÉS Y CHINO
Hola, amigos y amigas. Soy una chica argentina. Tengo 25 años y me llamo María. Estudio por trabajo y chino. Me gusta mucho leer, escribir y viajar y me encantan ir mar y todos los deportes. También me gusta salir de noche. ¿Quiero conoceros? ¡Plaza pronto!

IDIOMA NATIVO: ESPAÑOL. -- QUERO PRATICAR: INGLÉS Y ALEMÁN
Hola desde Bilbao! Me llamo Helena y tengo 22 años. Estudio inglés y alemán. Me gusta leer revistas de moda, pasear, ir al cine y sobre todo escuchar música. Me gusta bailar con los Rolling Stones. ¿Queréis conocerme? ¡Plaza pronto!

B. Las tres chicas han dejado en la web tres mensajes de voz en los que hablan de sí mismas. ¿Sabes quién habla en cada caso?

C. Vuelve a escuchar los mensajes. ¿Quién dice estas frases?

	Isabel	María	Amaya
Soy muy aventurera			
Soy muy divertida y habladora			
Soy alta			
Soy una chica normal, morena y baila			
Al principio soy un poco tímida			
Soy una chica agradable y muy sociable			
Soy bastante activa			



D. ¿Con cuál de las tres chicas os gustaría hacer un intercambio?

- Yo, con Isabel, porque parece simpática.
- Yo, con María, porque parece una persona muy interesante.

90 | LECTURA Y CRÍTICA

AULA

NOVEDAD

NUEVA EDICIÓN

Soluciones renovadas para las clases de español en España



Niveles A1, A2, B1, B2



CD AUDIO



USB



LIBRO DIGITAL



iPad



WEB

AULA 1 NUEVA EDICIÓN

Libro del alumno + CD

9788415640066

Libro del profesor

978-84-15846-11-6

Llave USB

978-84-15846-12-3**AULA 2 NUEVA EDICIÓN**

Libro del alumno + CD

9788415640073

Libro del profesor

978-84-15846-13-0

Llave USB

978-84-15846-14-7**AULA 3 NUEVA EDICIÓN**

Libro del alumno + CD

9788415640080

Libro del profesor

978-84-15846-15-4

Llave USB

978-84-15846-16-1**AULA 4 NUEVA EDICIÓN**

Libro del alumno + CD

9788415620839

Libro del profesor

978-84-15846-17-8

Llave USB

978-84-15846-18-5**AULA 5 NUEVA EDICIÓN**

Libro del alumno + CD

9788415620846

Libro del profesor

978-84-15846-19-2

Llave USB

978-84-15846-20-8

LO HAN HECHO J. Corpas, E. García, A. Garmendia, C. Soriano, N. Sánchez **COORDINACIÓN PEDAGÓGICA** Neus Sans **MUY RECOMENDABLE PARA** aquellos que enseñan español en un contexto de inmersión **TE ENCANTARÁ SI** te gusta trabajar con el enfoque orientado a la acción **PARA ALUMNOS DE** A1, A2, B1, B2 **TAMBIÉN TIENE** llave USB, libro digital, web, canal youtube **LOS USUARIOS OPINAN QUE** es el material ideal para los cursos intensivos en España totalmente actualizado y aún más práctico **HTTP://AULA.DIFUSION.COM**



AULA INTERNACIONAL

El enfoque orientado a la acción en un manual para todos



Niveles A1, A2, B1 y B2



CD AUDIO



DVD



LIBRO DIGITAL

AULA INTERNACIONAL 1

Libro del alumno + CD

978-84-8443-228-9

Pizarra digital

978-84-8443-597-6

Libro del profesor - web

AULA INTERNACIONAL 2

Libro del alumno + CD

978-84-8443-230-2

Pizarra digital

978-84-8443-690-4

Libro del profesor - web

AULA INTERNACIONAL 3

Libro del alumno + CD

978-84-8443-232-6

Libro del profesor

978-84-8443-233-3

AULA INTERNACIONAL 4

Libro del alumno + CD

978-84-8443-234-0

Libro del profesor - web

EL DVD DE AULA

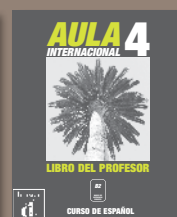
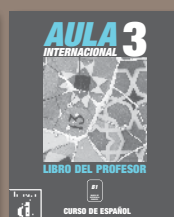
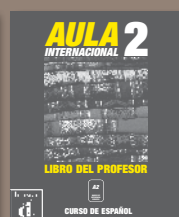
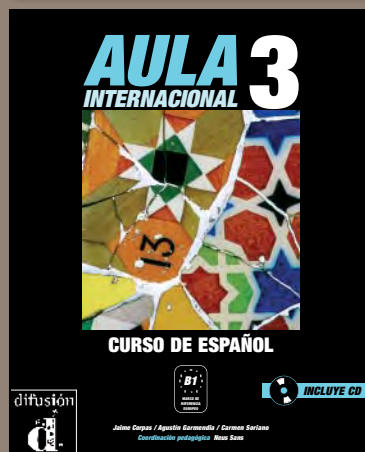
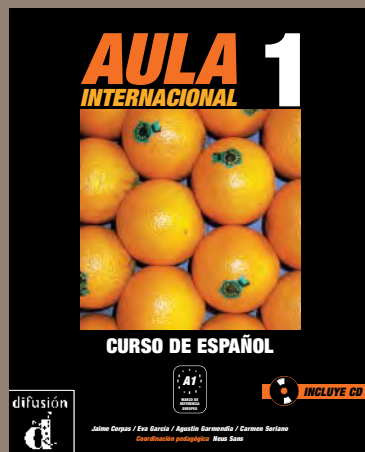
DVD + actividades

978-84-8443-471-9

LAS EVALUACIONES DE AULA INTERNACIONAL

Libro + CD audio/evaluaciones

978-84-8443-597-6



LO HAN HECHO J. Corpas, E. García, A. Garmendia, C. Soriano, N. Sánchez
COORDINACIÓN PEDAGÓGICA Neus Sans **MUY RECOMENDABLE PARA**
 adquirir la lengua a través de procesos de comunicación reales y significativos
TE ENCANTARÁ SI te gusta tener todo el material en un solo manual **PARA**
ALUMNOS DE A1, A2, B1, B2 **TAMBIÉN TIENE** DVD, evaluaciones, material
 para pizarra digital **EDICIONES ESPECIALES PARA** Bélgica, Holanda,
 hablantes de lengua inglesa y alemana **LOS USUARIOS OPINAN QUE** es un
 manual muy completo con una secuencia didáctica muy clara

AULA

Para las clases de español en contextos de inmersión



Niveles A1, A2 y B1



CD AUDIO



DVD

AULA 1

Libro del alumno + CD
978-84-8443-254-8

Libro del profesor - **web**

AULA 2

Libro del alumno + CD
978-84-8443-255-5

Libro del profesor
978-84-8443-126-8

AULA 3

Libro del alumno + CD
978-84-8443-256-2

Libro del profesor
978-84-8443-151-0

AULA 4

Libro del alumno + CD
978-84-8443-257-9

Libro del profesor - **web**

AULA 5

Libro del alumno + CD
978-84-8443-191-6

Libro del profesor
978-84-8443-192-3

AULA LATINA 1

Libro del alumno + CD
978-84-8443-254-8

Libro del profesor - **web**

AULA LATINA 2

Libro del alumno + CD
978-84-8443-263-0

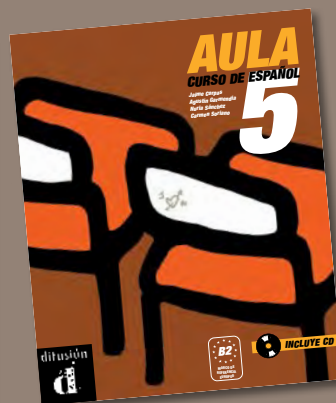
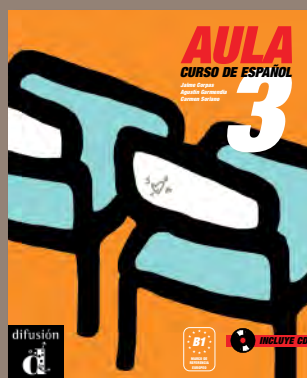
Libro del profesor - **web**

AULA LATINA 3

Libro del alumno + CD
978-84-8443-256-2

Libro del profesor - **web**

PARA CLASES
EN ESPAÑA



PARA CLASES
EN MÉXICO Y
CENTROAMÉRICA



LO HAN HECHO J. Corpas, E. García, A. Garmendia, C. Soriano, N. Sánchez; M. E. Arévalo, E. Bautista, H. Jiménez **COORDINACIÓN PEDAGÓGICA** Neus Sans **MUY RECOMENDABLE PARA** aquellos que enseñan español en un contexto de inmersión **TE ENCANTARÁ SI** te gusta trabajar con el enfoque orientado a la acción **PARA ALUMNOS DE** A1, A2, B1, B2 **TAMBIÉN TIENE** DVD **LOS USUARIOS OPINAN QUE** es el material ideal para cursos en países de habla hispana

gente hoy

NOVEDAD

La relectura del manual que ha transformado
la enseñanza comunicativa



Niveles A1-A2, B1 y B2



CD AUDIO



USB



LIBRO DIGITAL



iPad



WEB

GENTE HOY 1

Libro del alumno + CD
9788415620785

Libro de trabajo + CD
9788415620792

Libro del profesor
978-84-15846-21-5

Biblioteca USB
9788415620808

GENTE HOY 2

Libro del alumno + CD
9788415640370

Libro de trabajo + CD
9788415640387

Libro del profesor
978-84-15846-22-2

Biblioteca USB
9788415640394

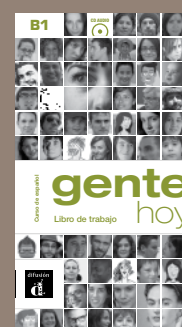
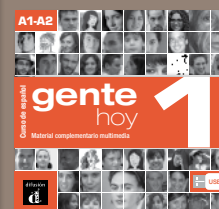
GENTE HOY 3

Libro del alumno + CD
9788415640400

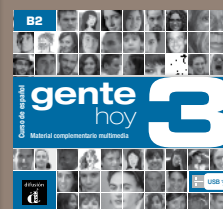
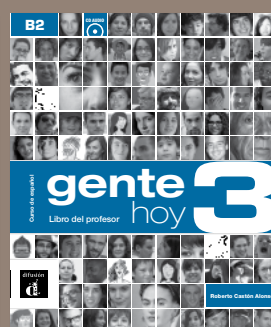
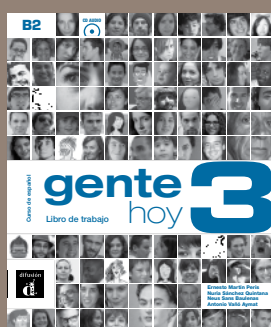
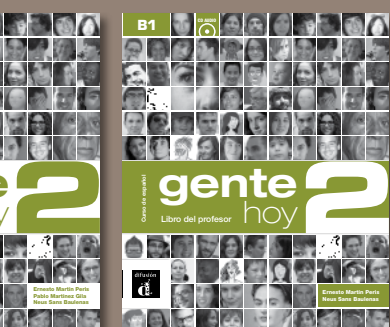
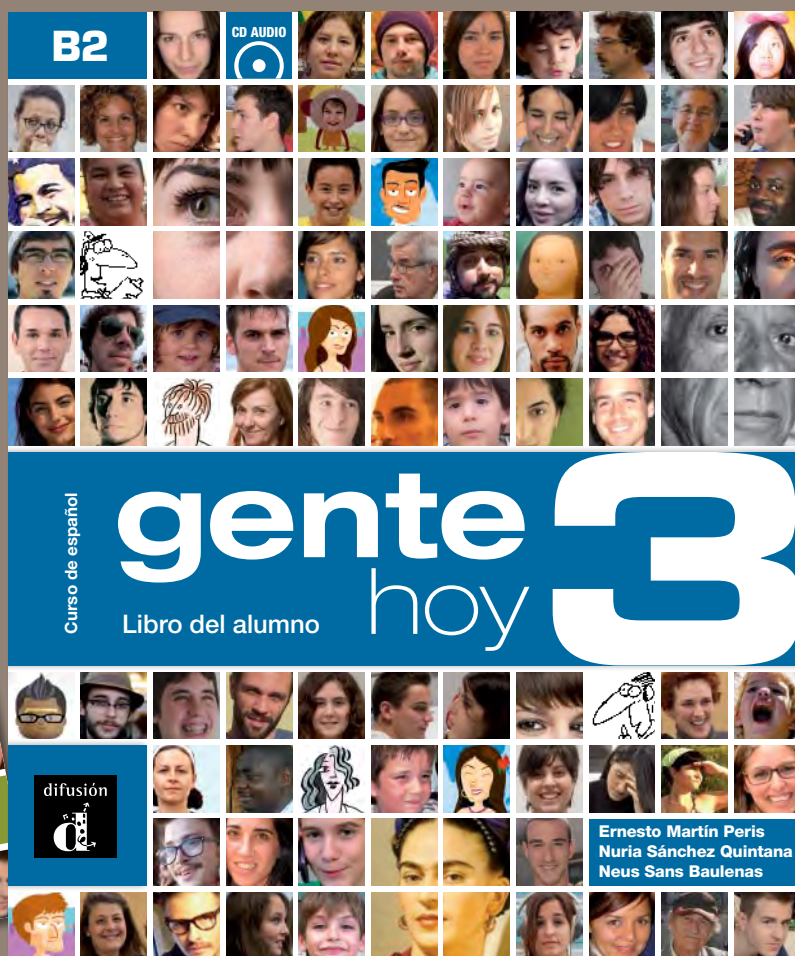
Libro de trabajo + CD
9788415640417

Libro del profesor
978-84-15846-23-9

Biblioteca USB
9788415640424



LO HAN HECHO Ernesto Martín Peris, Neus Sans Baulenas, Nuria Sánchez **MUY RECOMENDABLE PARA** aquellos que trabajan con el enfoque por tareas **TE ENCANTARÁ SI** crees que las lenguas se aprenden usándolas **PARA ALUMNOS DE** A1-A2, B1 y B2 **TAMBIÉN TIENE** web, libro digital, biblioteca USB, canal Youtube **LOS USUARIOS OPINAN QUE** es una nueva edición impecablemente actualizada y revalorizada gracias a las propias experiencias de los usuarios **[HTTP://GENTEHOY.DIFUSION.COM](http://GENTEHOY.DIFUSION.COM)**



gente hoy

NOVEDAD

Gente hoy
Unidad 3

Vamos a organizar unas vacaciones en grupo.

Para ello, aprenderemos:

- a hablar de gustos, intereses y preferencias (gustar, interesar, querer, preferir), a contrastar gustos (a mí sí / no; a mí también / tampoco...), a hablar de lugares y de la existencia de servicios (hay, está, están, tiene), a hacer preguntas con qué, quién, cuándo, dónde, cómo, el conductor porque.



gente de vacaciones

entrar en materia

- 1 Un viaje: ¿Madrid o Barcelona? **LE 3.1**
A. Con un compañero, trata de relacionar las fotos con los lugares y con las actividades que aparecen en los anuncios.

¿Esto es la Casa Milà, no?
¡Exacto! Y esto, el museo...

VIAJE
Madrid
Visita guiada en autocar

- Visita al Museo Reina Sofía (Guernica de Picasso) o al Museo del Prado.
- Excursión a Toledo o al Monasterio del Escorial. Paseo por el Madrid de los Austrias.
- Cena en un restaurante típico en La Latina o música en vivo en Chocorva.

VIAJE
Barcelona
Visita guiada en autocar

- Excursión a la Costa Brava y visita al Museo Dalí o al Port Aventura.
- Visita a la Fontana de Mésia a la Casa Milà (la Pedrera).
- Concierto en el Palau de la Música o partido de fútbol en el Camp Nou.

- B. Si no conoces un lugar, busca en Internet o pregunta a tu profesor.
C. Escoge una ciudad y anota los tres lugares o actividades que prefieres visitar. ¿Coincides con tus compañeros?

• Yo quiero visitar Madrid. Me interesa especialmente...
• Yo también quiero visitar Madrid.
• Pues yo prefiero visitar Barcelona.

GENTE DE VACACIONES

Treinta y siete 37

GENTE DE VACACIONES

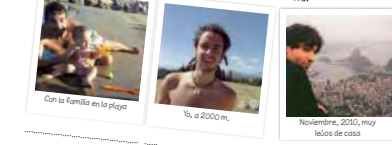
Un test sobre tus vacaciones

Re llena este test con tus gustos y preferencias. Después informa a la clase. Entre todos te darán ideas para tus próximas vacaciones.

¿Con quién te gusta viajar?	¿Cuándo te gusta ir de vacaciones?	Tus intereses	¿En tren, en avión...?
☐ Prefiero viajar solo	☐ En primavera	☐ Me interesan las grandes ciudades	☐ Me gusta ver el paisaje: prefiero la bicicleta
☐ Me gusta viajar con mi pareja	☐ En verano	☐ Me interesan las culturas diferentes	☐ Me gusta viajar en avión: es lo más rápido
☐ Prefiero viajar con mi familia	☐ En otoño	☐ Me gusta la aventura	☐ No me gustan los aviones, prefiero el tren
☐ Me gusta viajar con mis amigos	☐ En invierno	☐ Me gusta la playa	☐ Me gusta viajar en coche

Las vacaciones de David, de Edu y de Manuel

A. Vas a escuchar a David, Edu y Manuel hablando de sus vacaciones. ¿Quién es quién? Escribe el nombre de cada uno en las fotos.



B. Ahora, escucha otra vez y completa el cuadro.

	¿Cuándo viajan?	¿A dónde?	¿Cómo van?
David			
Edu			
Manuel			

¿Qué hay y dónde está?

En el pueblo hay una discoteca. La discoteca está en el pueblo. La iglesia y el mercado están en el centro.

(yo) estoy
(tú) estás
(él, ella, usted) está
(nosotros, vosotros) estamos
(ellos, ellas, ustedes) están



¿Qué tiene? Mi barrio tiene una casa pintoresca y un pequeño muy bonito.

Hay regular. No.

Y, ni, también, tampoco

En mi barrio hay una biblioteca y un museo. También hay un centro cultural. En mi barrio no hay cine ni teatro. Tampoco hay discoteca.

YO/A MÁS DOS CLASES DE VERBOS

(yo) quiero
(tú) quieres
(él, ella, usted) quiere
(nosotros, vosotros) queremos
(ellos, ellas, ustedes) quieren

(yo) voy
(tú) vas
(él, ella, usted) va
(nosotros, vosotros) vamos
(ellos, ellas, ustedes) van

Me gusta + este pueblo, este barrio, este centro.

Me gustan los pueblos pequeños.

formas y recursos

- 6 Jorge quiere ir a Benisol **LE 3.2**
A. Jorge escribe al servicio de información turística del Ayuntamiento. Lee los mensajes y fíjate en los verbos **hay** y **está**. ¿Cómo se usan?



- B. Con un compañero, escribe algunos ejemplos más sobre Benisol.

hay
En Benisol hay un hotel.
En Benisol hay una plaza.

está / están
El hotel está en la plaza del Mercado.
El/la... está en...

- 7 Dos campings
A. ¿Qué diferencias hay entre estos dos campings? Después escucha la conversación entre Mario y Javier. ¿De qué camping hablan?



Recursos gráficos totalmente actualizados

Renovación de los textos y las imágenes culturales

mundos en contacto

GENTE DE VACACIONES

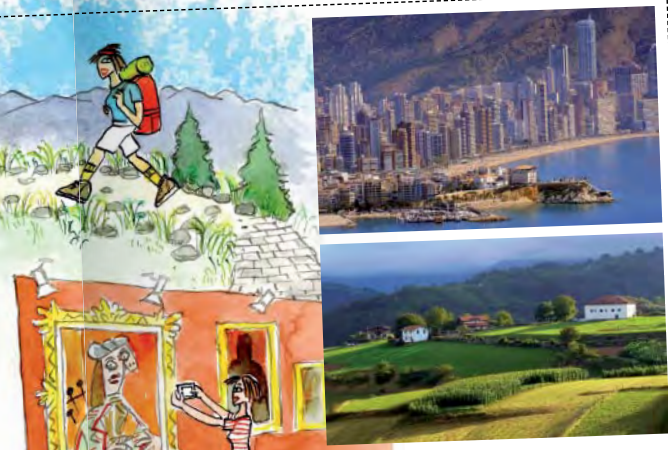
mundos en contacto

DE VACACIONES, MEJOR EN CASA

¿Qué hacen los españoles en vacaciones? ¿Cuándo se van de vacaciones? ¿A dónde van? ¿Dónde se alojan?

En los últimos años, a pesar de la crisis económica, los españoles salen de vacaciones más pero las estancias son más cortas; se organizan por Internet, sin agencia de viajes, y el precio es decisivo. Para muchos, casi la mitad, las vacaciones más importantes son las de verano, especialmente para las familias con niños, que tienen vacaciones de unas 11 o 12 semanas. Respecto al destino: cada vez más, los jóvenes quieren salir al extranjero para conocer otros países. Francia, Italia, Portugal e Inglaterra son los destinos más escogidos. Sin embargo, la mayoría de los españoles, un 83%, prefiere quedarse en

España. Por regiones, los españoles que más viajan al extranjero son los catalanes, los asturianos y los cántabros. Y los castellano-leoneses son los que menos. Andalucía, la Comunidad Valenciana y Cataluña son las regiones más visitadas y para disfrutar de unas buenas vacaciones la playa y el descanso en familia son lo más importante. Otro dato interesante: en España es bastante común tener una segunda residencia. Un 17% tiene un apartamento o una casa para las vacaciones y los fines de semana. Y un dato curioso: el 23% sale de vacaciones sin reservas ni un plan muy concreto.



GENTE DE VACACIONES

gente

Aprender una lengua para usarla,
usarla para aprenderla



Niveles A1-A2, B1 y B2

GENTE 1

Libro del alumno + CD
978-84-8443-138-1

Libro de trabajo + CD
978-84-8443-139-8

Libro del profesor - **web**

GENTE 2

Libro del alumno + CD
978-84-8443-145-9

Libro de trabajo + CD
978-84-8443-146-6

Libro del profesor - **web**

GENTE 3

Libro del alumno + CD
978-84-8443-188-6

Libro de trabajo + CD
978-84-8443-189-3

Libro del profesor
978-84-8443-190-9

LA BIBLIOTECA DE GENTE 1

CD-ROM
978-84-8443-451-1

LA BIBLIOTECA DE GENTE 2

CD-ROM
978-84-8443-477-1

GENTE DE LA CALLE 1

DVD
978-84-8443-089-6

GENTE DE LA CALLE 2

DVD
978-84-8443-090-2

GENTE DE LA CALLE 1

Guía pedagógica
978-84-8934-481-5

GENTE DE LA CALLE 2

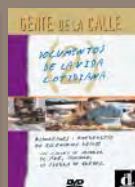
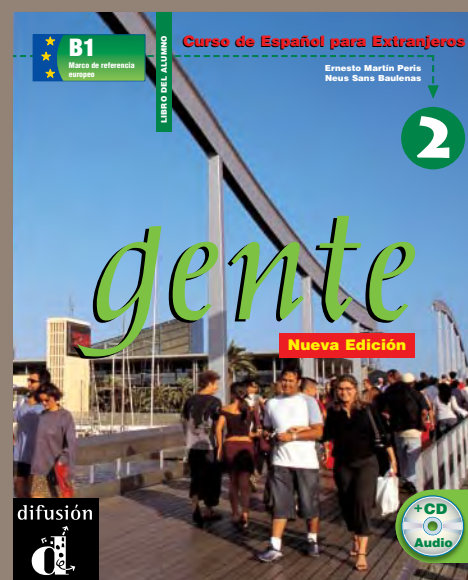
Guía pedagógica
978-84-8934-483-9

GENTE QUE CANTA

CD AUDIO
978-84-8934-455-6

GENTE QUE CANTA

Guía didáctica
978-84-8934-466-2



LO HAN HECHO Ernesto Martín Peris, Neus Sans Baulenas **MUY RECOMENDABLE PARA** aquellos que trabajan con el enfoque por tareas **TE ENCANTARÁ SI** quieres un aprendizaje efectivo y clases muy participativas **PARA ALUMNOS DE** A1-A2, B1 y B2 **TAMBIÉN TIENE** DVD, web, biblioteca de recursos, Gente que canta **EDICIONES ESPECIALES PARA** hablantes de alemán, portugués, italiano, holandés, inglés, polaco, francés, esloveno, griego y húngaro **LOS USUARIOS OPINAN QUE** es el material que ha transformado el enfoque comunicativo

Vía rápida

Para estudiantes que desean alcanzar el nivel B1 en un solo curso



Niveles A1-B1



CD AUDIO



Libro del alumno + 2 CD
978-84-8443-655-3

Cuaderno de ejercicios + CD
978-84-8443-656-0

Guía didáctica - **web**



LO HAN HECHO M. C. Ainciburu, V. González, A. Navas, E. Tayefeh, G. Vázquez **MUY RECOMENDABLE** PARA enseñar español en contextos universitarios **TE ENCANTARÁ SI** quieres que tus alumnos desarrollen sus estrategias de aprendizaje **PARA ALUMNOS DE A1-B1** **TAMBIÉN TIENE** 2 CD-audio, apéndice con los temas gramaticales y anexo de pronunciación y ortografía **LOS USUARIOS OPINAN QUE** es un manual dinámico y actual que motiva enormemente al estudiante

Vía rápida

Unidad 3. Libro del alumno

3

Aprender una lengua es...

En esta unidad voy a aprender a...

Comprensión oral y escrita

- Entender textos periodísticos si tratan temas que conozco.
- Entender una conversación telefónica si se trata de un tema conocido y se habla despacio.

Expresión oral y escrita e interacción oral

- Explicar por escrito mis objetivos y expectativas de aprendizaje del español.
- Describir mis objetivos lingüísticos y mi estilo de aprendizaje.
- Informar sobre cursos de español.
- Expresar mis opiniones.
- Describir mi rutina semanal y razonar una decisión.
- Definir mis objetivos de aprendizaje para el portafolio.
- Hablar de diferentes maneras de aprender idiomas y a compararlos con las de otros países.
- Hacer comparaciones y valoraciones.

Y voy a trabajar...

Recursos léxicos y gramaticales

- El Gerundio.
- La comparación de cualidades y cantidades.
- El superlativo.
- Adverbios de frecuencia y marcadores temporales.
- La preposición *de*.

2

Más palabras

15. Ciudades del mundo hispano

A. Elige dos ciudades y descríbelas. Puedes usar internet para buscar información y utilizar las palabras que te damos a continuación.

histórica modernista bonita con encanto pintoresca
peculiar con naturaleza grande pequeña importante



Bogotá



Buenos Aires



Caracas



Cuzco



México D.F.



Salamanca

B. Planeas un viaje a alguno de estos destinos. Escribe un texto explicando por qué prefieres esa ciudad. Puedes utilizar algunos de los verbos siguientes.

pensar elegir preferir poder

a / tiene...
achu Picchu...
er...

Propuestas de trabajo

A2

1. Formas de aprender

A. Marisol, Sebastián, Laura y Leandro tienen formas distintas de aprender idiomas. Lee sus perfiles. ¿Con cuál de ellos te identificas más? Coméntalo con tus compañeros.

- Yo quizá con Marisol.
- Pues yo no, a mí no me gusta nada estudiar sola,...

B. Ahora escucha lo que dicen y anota al lado de los nombres en qué orden habla cada uno.

LEANDRO: es disciplinado, le gusta ir a clase y comprender cómo funciona la gramática. Para ello, le ayudan mucho las explicaciones del profesor y los libros de gramática.

LAURA: es extrovertida y le gusta hablar; cuando aprende un idioma prefiere practicar entre amigos, en la calle... y no hacer actividades artificiales.

SEBASTIÁN: le divierten las clases prácticas en las que puede hablar con sus compañeros. No le gusta aprender con teoría; la gramática, la aprende siempre con ejemplos.

MARISOL: es autodidacta; aprende mejor cuando organiza su propio programa y puede decidir qué hacer en cada momento. Es muy disciplinada y le gusta leer y usar el diccionario.

cuarenta y cinco 45

Vía rápida

Unidad 3. Cuaderno de ejercicios

3

Aprender una lengua es...

A1

1. Aprendiendo, que es Gerundio

A. ¿Cómo aprenden idiomas estas personas? Completa las frases como en los ejemplos.

- Monique ve muchos DVD para aprender español.
→ Monique aprende español viendo muchos DVD.
- A Goke no le gustan las clases de lengua, pero viaja mucho.
→ Goke aprende lenguas viajando.
- Markus usa mucho el diccionario para aprender español.
→ Markus aprende español mucho el diccionario.
- Julie hace ejercicios en el ordenador para aprender español.
→ Julie aprende español ejercicios en el ordenador.
- Gael escucha las audiciones del libro fuera de clase para aprender español.
→ Gael aprende español las audiciones del libro.
- Jonas escribe mucho a sus amigas latinoamericanas para aprender español.
→ Jonas aprende español mucho a sus amigas latinoamericanas.
- Tom recuerda mejor el léxico si repite las palabras.
→ Tom aprende el léxico las palabras.
- Sin leer y escuchar textos interesantes, Sandra no puede aprender lenguas.
→ Sandra aprende lenguas y textos interesantes.

El Gerundio da más información sobre la manera de hacer una acción.

B. Escoge una de estas opciones y escribe sobre ti.

Yo lo paso bien...

Yo aprendo idiomas...

Socios

Para aprender a comunicarse en el mundo del trabajo



Niveles A1-A2 y B1



CD AUDIO

SOCIOS 1

Libro del alumno + CD
978-84-8443-415-3

Cuaderno de ejercicios + CD
978-84-8443-416-0

Socios y colegas 1 DVD
978-84-8443-091-9

Libro del profesor - **web**

SOCIOS 2

Libro del alumno + CD
978-84-8443-418-4

Cuaderno de ejercicios + CD
978-84-8443-419-1

Socios y colegas 2 DVD
978-84-8443-092-6

Libro del profesor - **web**



Expertos

La manera más eficaz de perfeccionar el español profesional



Nivel B2



CD AUDIO

EXPERTOS

Libro del alumno + CD + DVD
978-84-8443-586-0

Cuaderno de ejercicios
+ CD audio + MP3
978-84-8443-587-7

Libro del profesor - **web**



LO HAN HECHO M. González, F. Martín, C. Rodrigo, E. Verdía, L. Martínez y M. L. Sabater **MUY RECOMENDABLE PARA** aprender el español del ámbito profesional **TE ENCANTARÁ SI** tus estudiantes necesitan el español por motivos laborales **PARA ALUMNOS DE A1-A2, B1 TAMBIÉN TIENE DVD** **LOS USUARIOS OPINAN QUE** el manual perfecto para enseñar el español de los negocios y profesional

LO HA HECHO Marcelo Tano **MUY RECOMENDABLE PARA** estudiantes de nivel avanzado que necesitan el español en el ámbito laboral **PARA ALUMNOS DE** nivel B2 **TAMBIÉN TIENE DVD** **LOS USUARIOS OPINAN QUE** es la herramienta ideal para adquirir un buen dominio del español profesional

ABANICO

Uno de los manuales preferidos de los profesores para el nivel B2



Nivel B2



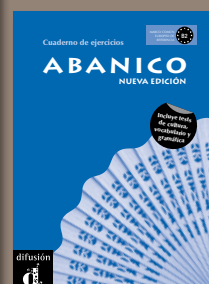
CD AUDIO

ABANICO

Libro del alumno + 2 CD
978-84-8443-686-7

Cuaderno de ejercicios
978-84-8443-687-4

Libro del profesor- web



LO HAN HECHO M. D. Chamorro, G. Lozano, P. Martínez, B. Muñoz, F. Rosales, J. P. Ruiz Campillo, G. Ruiz Fajardo **MUY RECOMENDABLE PARA** profundizar en el conocimiento de la lengua sin dejar de disfrutar del aprendizaje **TE ENCANTARÁ POR** por su riqueza de contenidos **PARA ALUMNOS DE B2 LOS USUARIOS OPINAN QUE** es un libro ingenioso con actividades muy originales y una descripción gramatical muy acertada

EL VENTILADOR

Nuevos aires para las clases del nivel superior



Nivel C1



EL VENTILADOR

Libro del alumno + CD + DVD
978-84-8443-226-5

LO HAN HECHO M. D. Chamorro, G. Lozano, A. Ríos, F. Rosales, J. P. Ruiz Campillo, G. Ruiz Fajardo **MUY RECOMENDABLE PARA** profesores a los que les gusta trazar su propio itinerario **TE ENCANTARÁ POR** su equilibrio entre fluidez, corrección y expresividad **PARA ALUMNOS DE C1 TAMBIÉN TIENE DVD LOS USUARIOS OPINAN QUE** satisface perfectamente las necesidades de los estudiantes de este nivel

¡Nos vemos!

El manual que se adapta a todo tipo de cursos



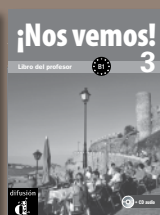
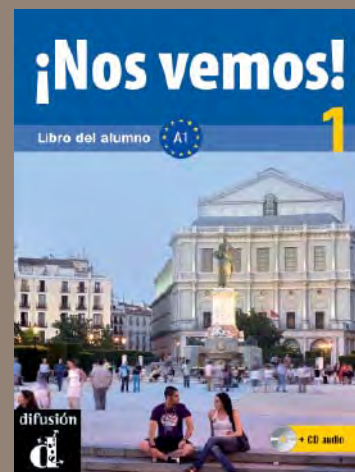
Niveles A1-A2 y B1



CD AUDIO



LIBRO DIGITAL



NOVEDAD



¡NOS VEMOS! 1

Libro del alumno + CD

978-84-8443-651-5

Cuaderno de ejercicios + CD

978-84-8443-652-2

La pizarra de ¡Nos vemos! 1

978-84-8443-757-4

Libro del profesor - **web**

¡NOS VEMOS! 2

Libro del alumno + CD

978-84-8443-653-9

Cuaderno de ejercicios + CD

978-84-8443-654-6

La pizarra de ¡Nos vemos! 2

978-84-8443-758-1

Libro del profesor - **web**

¡NOS VEMOS! 3

Libro del alumno + CD

978-84-8443-859-5

Cuaderno de ejercicios + CD

978-84-8443-860-1

La pizarra de ¡Nos vemos! 3

978-84-15846-24-6

Libro del profesor - **web**

NOS VEMOS A1-A2

Libro del alumno + 2CD

978-84-8443-787-1

Cuaderno de ejercicios

978-84-8443-804-5

LO HAN HECHO E. M. Lloret, R. Ribas, B. Wiener, M. Görrisen, M. Häuptle-Barceló y P. Pérez Cañizares. **MUY RECOMENDABLE PARA** facilitar la labor del docente **TE ENCANTARÁ POR** su claridad de contenidos, sus unidades de repaso y su fácil manejo **PARA ALUMNOS DE** A1, A2, B1 **TAMBIÉN TIENE** material para pizarra digital **LOS USUARIOS OPINAN QUE** es fácil para el alumno y cómodo para el profesor

¡Nos vemos! Paso a paso

El manual perfecto para cursos cortos



Niveles A1-A2



CD AUDIO

NOS VEMOS! PASO A PASO 1 (A1.1)

Libro del alumno + CD

978-84-8443-799-4

¡NOS VEMOS! PASO A PASO 2 (A1.2)

Libro del alumno + CD

978-84-8443-800-7

¡NOS VEMOS! PASO A PASO 3 (A2.1)

Libro del alumno + CD

978-84-8443-801-4

¡NOS VEMOS! PASO A PASO 4 (A2.2)

Libro del alumno + CD

978-84-8443-802-1

¡NOS VEMOS! PASO A PASO 5 (A2.3)

Libro del alumno + CD

978-84-8443-803-8

¡NOS VEMOS! PASO A PASO 6 (B1.1)

Libro del alumno + CD

978-84-8443-968-4

¡NOS VEMOS! PASO A PASO 7 (B1.2)

Libro del alumno + CD

978-84-8443-969-1

¡NOS VEMOS! PASO A PASO 8 (B1.3)

Libro del alumno + CD

978-84-8443-970-7

¡NOS VEMOS! PASO A PASO 9 (B1.4)

Libro del alumno + CD

978-84-8443-971-4



LO HAN HECHO E. M. Lloret, R. Ribas, B. Wiener, M. Görrisen, M. Häuptle-Barceló y P. Pérez Cañizares **MUY RECOMENDABLE PARA** cursos semanales o de corta duración **TE ENCANTARÁ SI** necesitas un manual compacto y con una gran variedad de recursos **PARA ALUMNOS DE** A1.1, A1.2, A2.1, A2.2, A2.3, B1.1, B1.2, B1.3, B1.4 **TAMBIÉN TIENE** material para pizarra digital **LOS USUARIOS OPINAN QUE** funciona muy bien en los cursos de 30 a 40 horas

TODAS LAS VOCES

Curso de cultura y civilización



Niveles A1-A2 y B1



CD AUDIO



DVD

TODAS LAS VOCES A1-A2

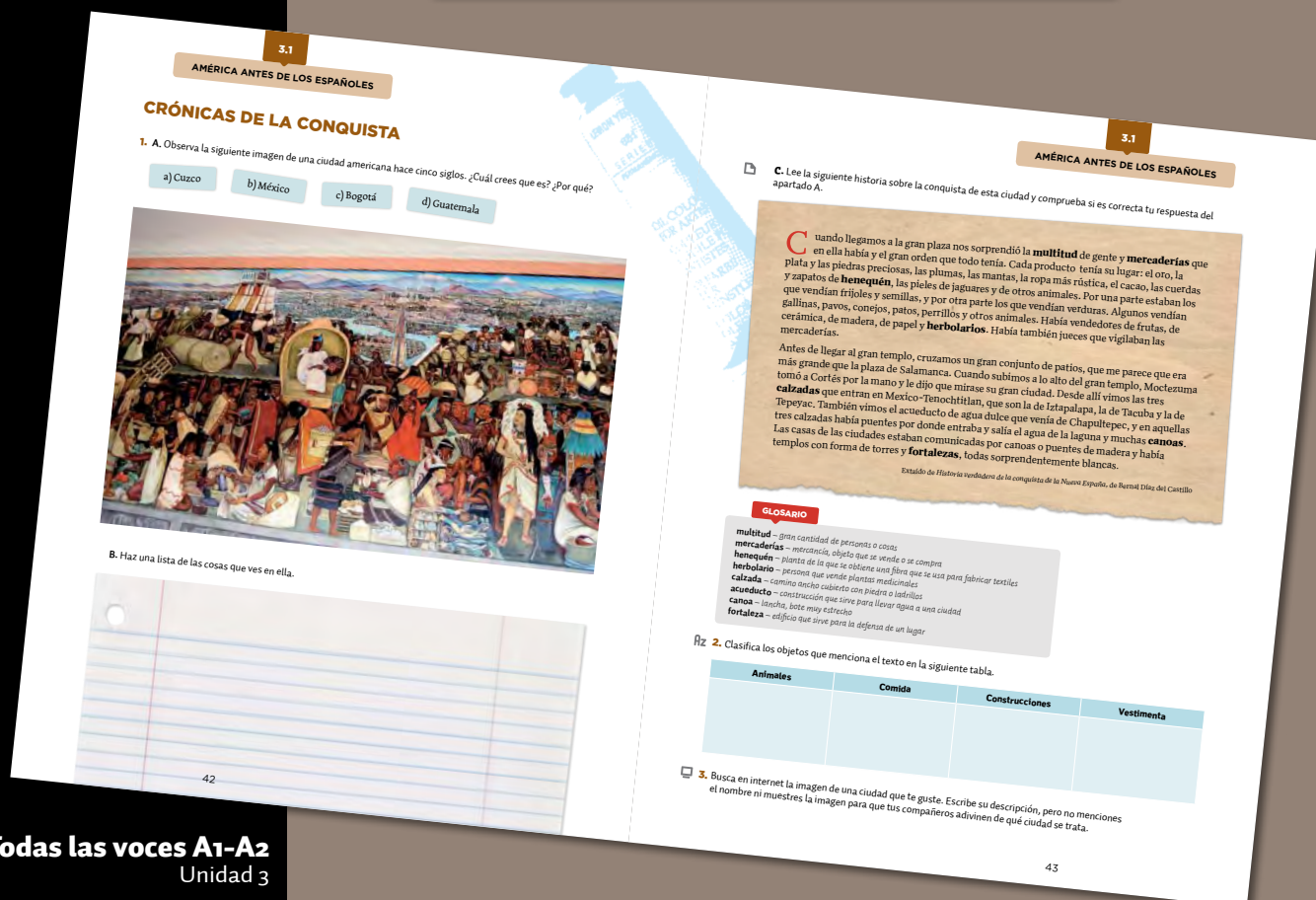
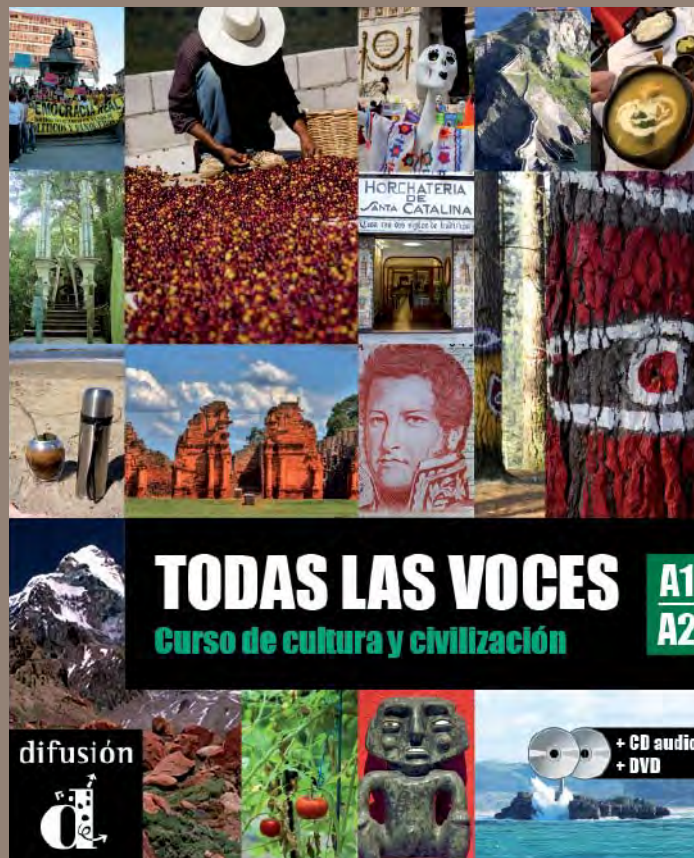
Libro del alumno + CD audio + DVD
978-84-8443-754-3

Libro del profesor- **web**

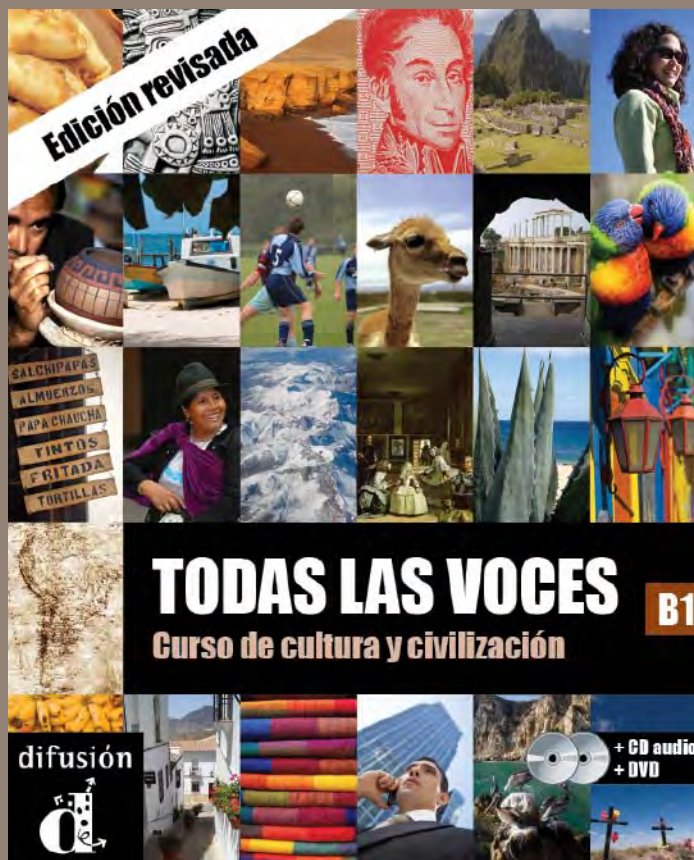
TODAS LAS VOCES B1

Libro del alumno + CD audio + DVD
978-84-8443-722-2

Libro del profesor- **web**



LO HAN HECHO C. Chamorro, M. Martínez, N. Murillo, A. Sáenz **MUY RECOMENDABLE PARA** llevar al aula una gran variedad de temas relacionados con las culturas española y latinoamericana **TE ENCANTARÁ SI** buscas un manual específico para tus cursos de cultura **PARA ALUMNOS DE** A1-A2 y B1 **TAMBIÉN TIENE** DVD **LOS USUARIOS OPINAN QUE** conjuga de manera muy equilibrada el material gráfico con los textos



Todas las voces B1
Unidad 3

BIOGRAFÍA DE LA LENGUA ESPAÑOLA

1. Trabajad en grupos de cuatro. ¿Qué sabéis del origen de vuestra lengua? ¿Es una lengua románica, germánica, eslava...? Justificad vuestras respuestas.

2. Leed el texto y, luego, realizad las actividades restantes:

La lengua de los soldados y comerciantes

La lengua de los soldados y entre los siglos III y I antes del Imperio Romano conquista la Península Ibérica y la convirtió en una de sus provincias. El latín, en su variedad vulgar, que hablaban los soldados y comerciantes pero no las personas que sustentaban poco las lenguas de la población autóctona. Este proceso, llamado **romanización**, dio origen a todos los territorios que pertenecieron al Imperio Romano. El latín fue la base de varias lenguas europeas llamadas románicas. Además del español, son lenguas románicas el italiano, el francés, el portugués, el gallego, el catalán, el occitano o provenzal, el rumano, el sardo (hablado en Cerdeña) y el retorromano (lengua románica hablada en Suiza).

No todo viene del latín

El latín es la base morfológica y sintáctica de la lengua española. Es, por así decirlo, el ADN del español. La mayoría de las palabras españolas provienen del latín, pero no todas. Ya desde sus orígenes, el español se mezcló con otras lenguas. En primer lugar, con las que



La Alhambra de Granada es una de las muestras de arquitectura más emblemáticas de España.

Se hablaban antes de la romanización: el ibero, el celta... También dejaron su huella el griego y las lenguas germánicas. Pero después del latín, la lengua que más ha influido en el español, con más de 4.000 palabras, es el **árabe**. Los árabes entraron en la Península Ibérica en el año 711 y permanecieron en ella durante casi ocho siglos. En este largo periodo de tiempo hubo conflictos, pero también épocas de convivencia pacífica. Los árabes aportaron una gran cantidad de conocimientos y avances tecnológicos.

A partir del siglo XVI el léxico del español se enriqueció con aportaciones de otras lenguas: las indígenas americanas, el francés, el italiano, el catalán, el portugués, el vasco y el inglés.

La infancia: Primeros documentos escritos

La evolución del primer dactilo convertirse en la nueva lengua, el español, duró varios siglos. Las primeras muestras escritas del español son del siglo X. Se encuentran en textos religiosos en latín, y se trata de anotaciones al margen escritas en algún tipo de primitivo. Estas notas fueron tomadas en latín en su propia lengua, la que se hablaba normalmente, no en la lengua de la misa. De la misma época son las **archas**, unas breves poemas de temática amorosa escritos en lengua española pero en alfabeto árabe.

Durante los siglos posteriores, los documentos escritos enteramente en español fueron sustituyendo a los textos en latín.

Mayoría de edad. Primera gramática

Un profesor de la Universidad de Salamanca, **Antonio de Nebrija**, escribió en el año 1492 la **Gramática castellana**, la primera descripción de las categorías gramaticales y de la ortografía del español. Fue la primera gramática europea de una lengua vulgar, ya que hasta aquel momento sólo el latín era considerado lengua culta. Fue escrita en una época en que se inició la conquista de los territorios americanos y la expansión del imperio de la monarquía española y la expansión del latín, fue un instrumento de dominio. El español, como antes el latín, fue un lenguaje instrumento de dominación pero también de cohesión. Los lenguas indígenas aportaron al español una gran cantidad de léxico nuevo: todo aquel que nombra los árboles, animales y productos que en España no se conocían.



Madurez, adaptación y actualización

La Real Academia de la Lengua Española (RAE) se fundó en 1714 para proteger la pureza del idioma. Durante los primeros tiempos, la política lingüística era muy rígida y se cenía al tiempo de España. En la actualidad, la RAE fomenta la cohesión de una lengua que se habla en todo el mundo en lugares muy distantes entre sí. Hoy en día la RAE está estrechamente unida a las 22 academias de la RAE que existen en el mundo. La más reciente de sus orígenes, hecha conjuntamente por todas las academias, es la Nueva Gramática de la lengua española. Es la primera gramática académica desde 1931 y recoge el resultado de once años de trabajo de las 22 academias de la lengua española. **III**



RECOMENDACIONES

Puedes obtener más información sobre la historia del español en el Centro Virtual Cervantes, <http://cvc.cervantes.es>

Puedes consultar la página de la Real Academia de la Lengua Española (RAE) www.rae.es, donde encontrarás respuestas a muchas de tus dudas.

de tú a tú

Español para clases privadas



Niveles A1-B1



CD AUDIO

NOVEDAD



Libro del alumno + CD
978-84-8443-871-7

Libro del profesor - **web**

LO HAN HECHO Brian Brennan, Daniel Sánchez **MUY RECOMENDABLE** **PARA** clases privadas o cursos de conversación con grupos reducidos **TE ENCANTARÁ SI** quieres un material que se adapte perfectamente a la sesión-clase **PARA ALUMNOS DE A1-A2** **LOS USUARIOS OPINAN QUE** por fin tienen un manual para sus clases particulares

MÁS que palabras

Curso de literatura por tareas

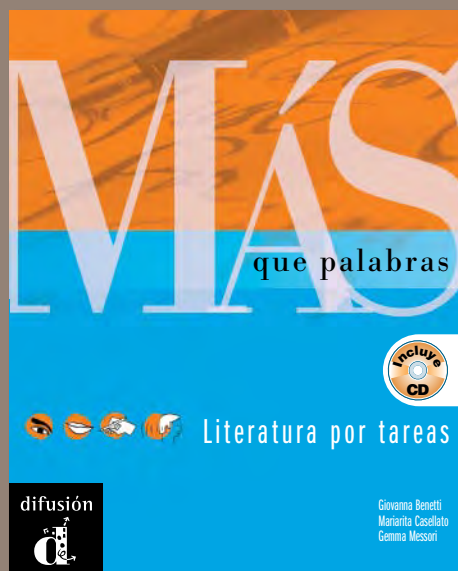


Niveles B2-C1



CD AUDIO

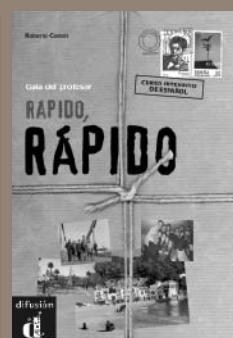
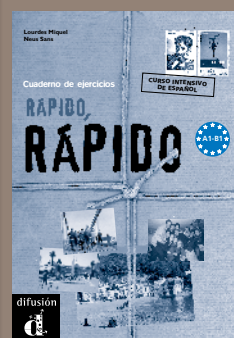
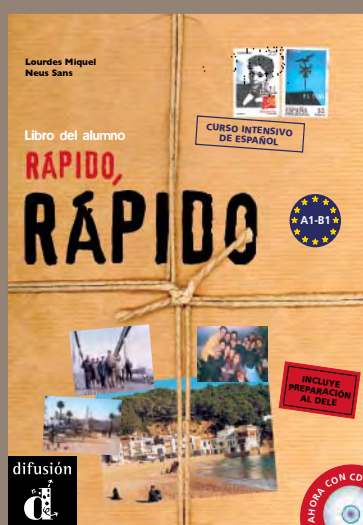
Libro del alumno + CD
978-84-8443-156-5



LO HAN HECHO Giovanna Benetti, Mariarita Casellato, Gemma Messori **MUY RECOMENDABLE PARA** que los alumnos descubran la Literatura española y latinoamericana **TE ENCANTARÁ SI** buscas una manera activa de llevar a clase textos literarios **PARA ALUMNOS DE B2-C1 LOS USUARIOS OPINAN QUE** es un material único por su manera de plantear el trabajo con la Literatura

RÁPIDO, RÁPIDO

El manual para los cursos de español intensivos



Libro del alumno + 2 CD
978-84-8443-461-0

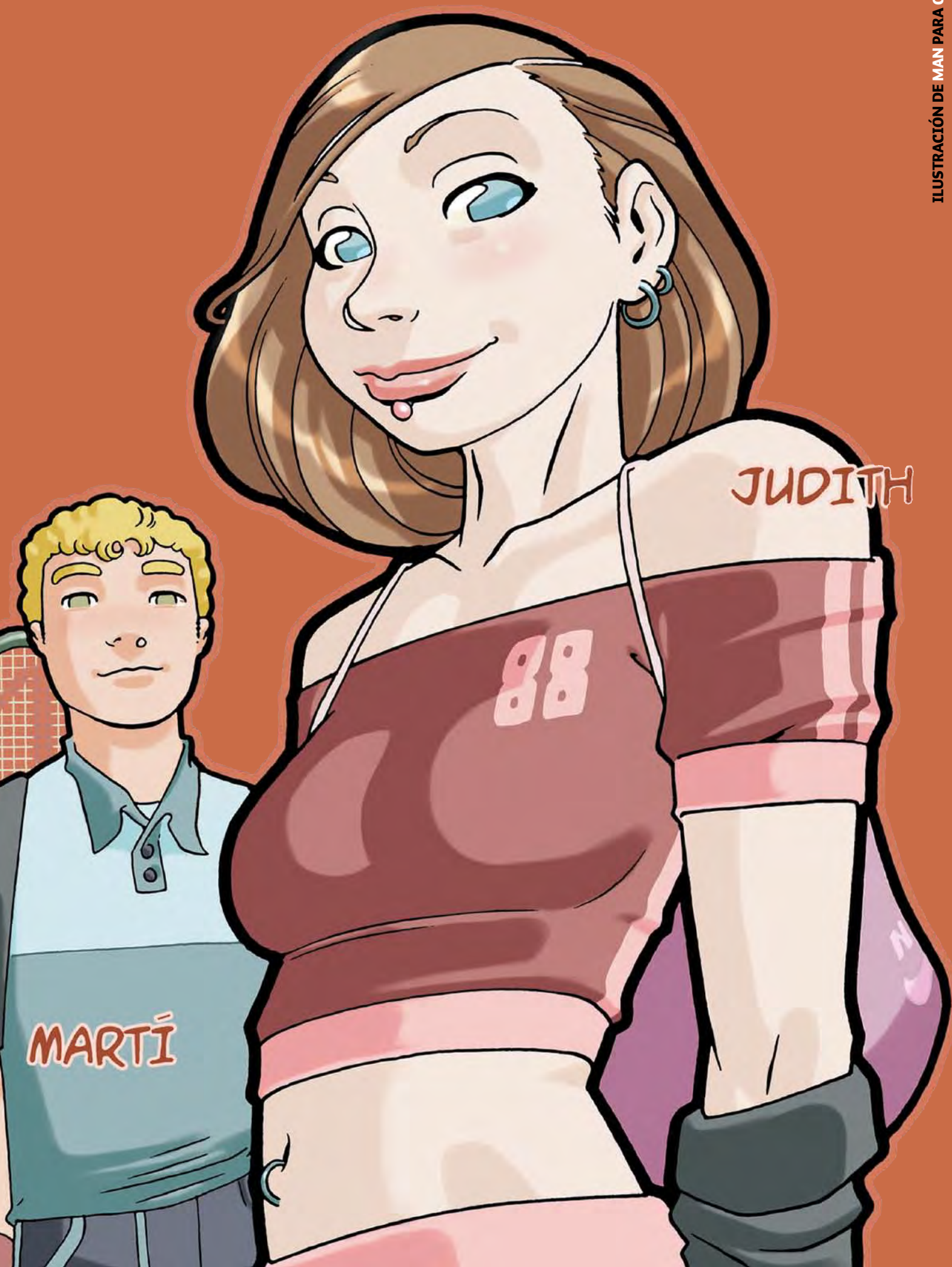
Cuaderno de ejercicios
978-84-8443-083-4

Libro del profesor- **web**

LO HAN HECHO Lourdes Miquel, Neus Sans **MUY RECOMENDABLE PARA** cursos intensivos y con una progresión rápida **TE ENCANTARÁ SI** necesitas material del nivel A1 al B1 en un solo manual **PARA ALUMNOS DE A1-B1 EDICIONES ESPECIALES PARA** hablantes de alemán **DICEN QUE** es muy original y sus contenidos no pasan de moda

Métodos: niños y adolescentes





GENTE JOVEN

NUEVA
EDICIÓN

NOVEDAD

Nueva edición del primer manual por tareas para adolescentes



Niveles A1, A2 y B1



CD AUDIO



USB



LIBRO DIGITAL



iPad



WEB

GENTE JOVEN 1

Libro del alumno + CD
978-84-1562-075-4

Cuaderno de ejercicios
978-84-1562-076-1

Libro del profesor
978-84-1562-077-8

Llave USB
978-84-1562-004-2

GENTE JOVEN 2

Libro del alumno + CD
978-84-1562-087-7

Cuaderno de ejercicios
978-84-1562-088-4

Llave USB
978-84-1562-089-1

GENTE JOVEN 3

Libro del alumno + CD
978-84-15846-31-4

Cuaderno de ejercicios
978-84-15846-32-1

Libro del profesor
978-84-15846-25-3

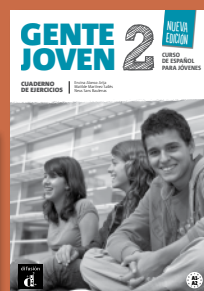
Llave USB
978-84-15846-33-8

GENTE JOVEN 4

Libro del alumno + CD
978-84-15846-26-0

Cuaderno de ejercicios
978-84-15846-27-7

Llave USB
978-84-15846-28-4



LO HAN HECHO Encina Alonso, Matilde Martínez y Neus Sans **MUY RECOMENDABLE PARA** acercar el español a los más jóvenes de manera significativa y divertida **TE ENCANTARÁ POR** su rigurosa renovación gráfica y de contenidos y por todo el material que ofrece **PARA ALUMNOS** de A1 a B1 en cuatro niveles **TAMBIÉN TIENE** una llave USB con el Libro del alumno digital, el Libro del profesor, vídeos, fichas proyectables, repasos, soluciones, glosarios, etc. **EDICIONES ESPECIALES PARA** hablantes de italiano y holandés **LOS USUARIOS OPINAN QUE** esta nueva edición propone una progresión de contenidos perfecta para los programas de la enseñanza reglada **HTTP://GENTEJOVEN.DIFUSION.COM**



GENTE JOVEN

NUEVA EDICIÓN

NOVEDAD

unidad 1

TÚ Y YO

MI PROYECTO: VAMOS A REALIZAR UN CARTEL Y A ESCRIBIR LA LETRA DE UN RAP CON INFORMACIÓN SOBRE NOSOTROS.

VAMOS A...

- ver las presentaciones de distintos chicos y chicas;
- escribir nombres de personas españolas; escuchar las presentaciones de chicos y chicas;
- chatear, reflexionar y escribir un texto con información sobre una persona;
- presentarnos y dar información personal;
- preguntar y responder sobre datos personales;
- ver cómo una persona se presenta en su videoblog.

VAMOS A APRENDER...

- el presente de los verbos *llamarse, hablar, ser y tener*;
- el singular y el plural de los nombres y los adjetivos;
- la negación;
- los nacionalidades: forma masculina y femenina;
- los números hasta el 20;
- los números de teléfono;
- el determiner (el, la, los, las);
- la división de palabras en sílabas;
- tipos de palabras según la sílaba tónica.

BUENOS AIRES, LA CIUDAD DE MI MADRE

MI DNI

MI TELÉFONO

MI ÚLTIMO CUMPLEAÑOS

MIS MASCOTAS

MI CASA

¿Sí o no?

Completa la tabla sobre Amaya.

	sí	no	no sé
Es de origen argentino.			
Tiene 11 años.			
Tiene dos perros.			
Vive en Madrid, en España.			
Habla español, inglés e italiano.			
Su teléfono es el 688 773 561.			

directrices 19

1 "HOLA" SE ESCRIBE CON HACHE

1. El primer día de clase (p. 18)

A. ¿Conoces algún nombre o apellido español?

B. El profesor pasa lista. Hay tres alumnos que no están. ¿Quiénes son?

C. ¿Sabes qué nombres de la lista son de chico y qué nombres son de chica? Con un compañero trata de clasificarlos.

D. Lee los nombres en voz alta. ¿Hay algún nombre o apellido difícil de pronunciar? ¿Cuál? ¿Vuestro profesor os ayudará?

¿Sabes qué...?

Los españoles utilizan dos apellidos: el del padre y el de la madre. El hijo de Eduardo Sánchez Vela y Cristina Calvo Martín se llama **Eduardo Sánchez Vela y Cristina Calvo Martín** o **Eduardo Sánchez Calvo Martín**. Algunos personas, por tener primero el apellido de la madre (Cristina Calvo Sánchez).

COMUNICACIÓN (p. 18)

EL ABCEDARIO

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z

DELETRAR

¿Cómo se escribe tu apellido?

¿Escribes tu nombre y tu apellido?

SÍ Y NO

¿Bogotá es la capital de Colombia?

¿Montevideo es la capital de Uruguay?

MINIPROYECTO

Seguro que conocéis alguna palabra en español. ¡Cerrad los libros, levantad y escribidlas en la pizarra! Luego, podéis hacer carteles con las palabras más importantes para colgarlos en la clase.

REVISTA

Famosos que hablan español

¿Los conoces? ¿Sabes de dónde son?

La ñ

Es una de las letras del abecedario español. Se escriben con ñe palabras como:

España español niño año mañana pequeño

La letra ñ, que representa el sonido [ɲ], viene de las palabras latinas que tienen el sonido de la doble n. Por ejemplo año. La letra ñ existe en pocos alfabetos. Tres de ellos son el español, el vasco y el gallego.

Logotipo del Instituto Cervantes

Gente JÓVEN

El enfoque por tareas para los más jóvenes



Niveles A1, A2 y B1



CD AUDIO



DVD

GENTE JOVEN 1

Libro del alumno + CD
978-84-8443-157-2

Cuaderno de ejercicios
978-84-8443-158-9

GENTE JOVEN 2

Libro del alumno + CD
978-84-8443-176-3

Cuaderno de ejercicios
978-84-8443-177-0

GENTE JOVEN 3

Libro del alumno + CD
978-84-8443-359-0

Cuaderno de ejercicios
978-84-8443-360-6

GENTE JOVEN 4

Libro del alumno + CD
978-84-8443-583-9

Cuaderno de ejercicios
978-84-8443-584-6

LA BIBLIOTECA DE GENTE JOVEN 1+2

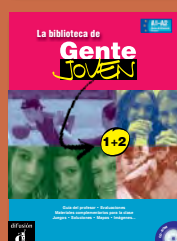
CD-ROM
978-84-8443-599-0

LA BIBLIOTECA DE GENTE JOVEN 3+4

CD-ROM
978-84-8443-600-3

GENTE JOVEN 1 DVD
+ GUÍA DIDÁCTICA
978-84-8443-392-7

GENTE JOVEN 2 DVD
+ GUÍA DIDÁCTICA
978-84-8443-406-1



LO HAN HECHO Encina Alonso, Matilde Martínez y Neus Sans **MUY RECOMENDABLE PARA** acercar el español a los más jóvenes de manera amena y divertida **TE ENCANTARÁ POR** todo el material del que dispone para hacer tus clases más dinámicas y atractivas **PARA ALUMNOS DE** A1, A2, B1, B1+ **TAMBIÉN TIENE** biblioteca de recursos, DVD **EDICIONES ESPECIALES PARA** hablantes de alemán, italiano, francés y holandés **LOS USUARIOS OPINAN QUE** motiva al estudiante y ofrece muchos recursos útiles para trabajar con adolescentes

¡Vamos al circo! y ¡Vamos al cole!

El español es un juego



Niveles A1.1 y A1.2



CD AUDIO

¡VAMOS AL CIRCO!

Libro del alumno A1.1

978-3-12-514-213-8

CD audio

978-3-12-514-214-5

Guía didáctica

978-3-12-514-215-2

¡VAMOS AL COLE!

Libro del alumno A1.2

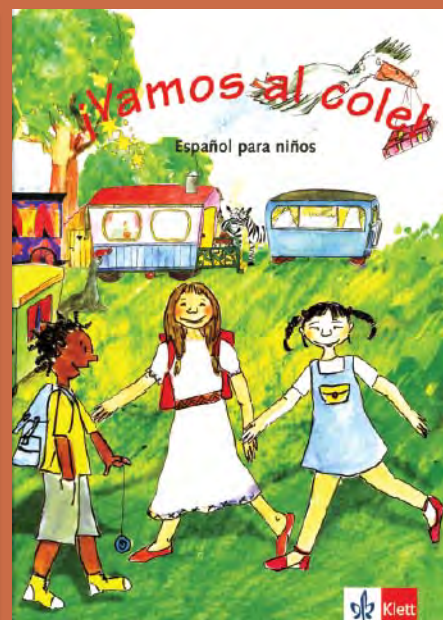
978-3-12-514-216-9

CD audio

978-3-12-514-217-6

Guía didáctica

978-3-12-514-218-3



A LA UNA... A LAS DOS, A LAS TRES

La forma más divertida de aprender español



Niveles A1.1 y A1.2



CD AUDIO

A LA UNA... A LAS DOS, A LAS TRES 1

Libro del alumno

978-84-8443-401-6

Cuaderno de ejercicios

978-84-8443-820-5

Guía del profesor en CD-ROM

978-84-8443-637-9

A LA UNA, A LAS DOS, A LAS TRES 2

Libro del alumno

978-84-8443-242-5

Cuaderno de ejercicios

978-84-8443-821-2

Libro del profesor + CD

978-84-8443-243-2



LO HAN HECHO Marina Russo, Manuel Vázquez **MUY RECOMENDABLE PARA** favorecer un aprendizaje lúdico y progresivo **TE ENCANTARÁ SI** buscas un manual divertido y motivador **PARA ALUMNOS DE** A1.1 y A1.2

Cuadernos de vacaciones

Para no olvidarse del español durante las vacaciones



Niveles A1 y A2



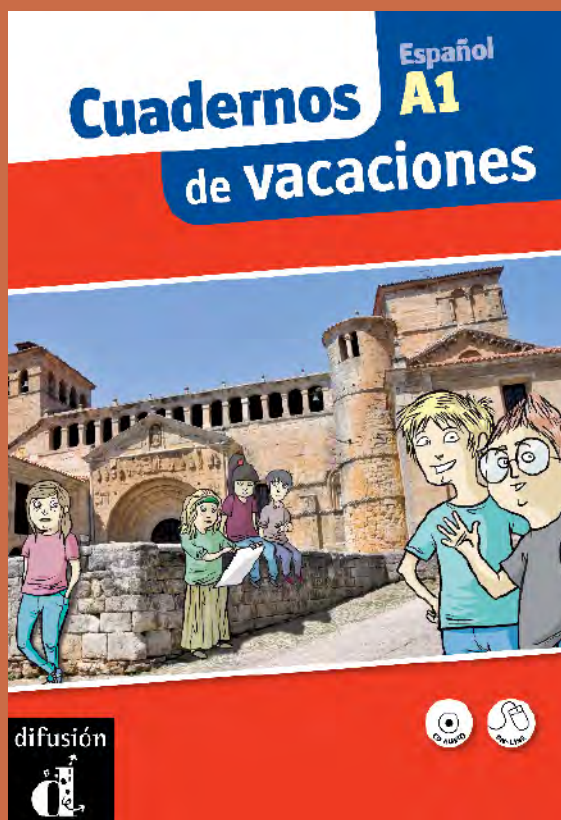
CD AUDIO



WEB

LO HA HECHO Matilde Martínez **MUY RECOMENDABLE** PARA repasar los contenidos del curso durante las vacaciones **TE ENCANTARÁ SI** necesitas un material que aúne lengua y entretenimiento **PARA ALUMNOS DE A1-A2 EDICIÓN ESPECIAL PARA** estudiantes de habla italiana

NOVEDAD



Cuadernos de vacaciones A1+ CD
978-84-15620-91-4

Cuadernos de vacaciones A1-A2 + CD
978-84-8443-868-7

Lecturas





Novela histórica

Literatura histórica al alcance del estudiante de español



Niveles B1 y B1+



MP3

LAS CAMPANAS DE ALMANZOR

978-84-8443-743-7

Nivel B1+

LAS TRES MUERTES DEL DUQUE DE LA RIBERA

978-84-8443-768-0

Nivel B1

EL LUGAR DE LA GARZA BLANCA

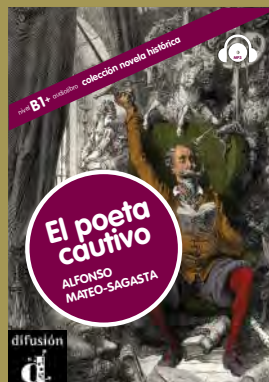
978-84-8443-744-4

Nivel B1+

EL POETA CAUTIVO

978-84-8443-745-1

Nivel B1+



Autores:

Rafael Marín

Alfonso Mateo-Sagasta

Rosa Ribas

Juan Miguel Aguilera

Grandes personajes

Las figuras más significativas del mundo hispanohablante



Niveles A2 y B1



VERSIÓN DIGITAL

PICASSO

LAS MUJERES DE UN GENIO

978-84-8443-735-2

Nivel A2

CHE

GEOGRAFÍAS DEL CHE

978-84-8443-767-3

Nivel B1

FRIDA KAHLO

VIVA LA VIDA

978-84-8443-736-9

Nivel B1

LORCA

LA VALIENTE ALEGRÍA

978-84-8443-737-6

Nivel B1



Autores:

Laura Corpa

Aroa Moreno

Daniel Cabrera

Perfiles Pop

Para aprender español con los personajes favoritos del momento



Nivel A2



MP3



VERSIÓN DIGITAL

SHAKIRA
PURA INTUICIÓN
978-84-8443-732-1

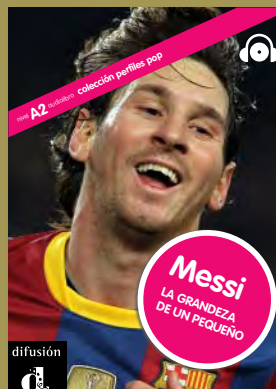
MESSI
LA GRANDEZA DE UN PEQUEÑO
978-84-8443-734-5

RAFAEL NADAL
DENTRO Y FUERA DE LA PISTA
978-84-8443-733-8

JUANES
LA FUERZA DE LA PALABRA
978-84-8443-766-6



TODAS NUESTRAS LECTURAS DISPONIBLES EN
LECTURASGRADUADAS.COM



Autores:

*Laura Corpa
Jaime Rodríguez
Noemí Monge
Alicia López*

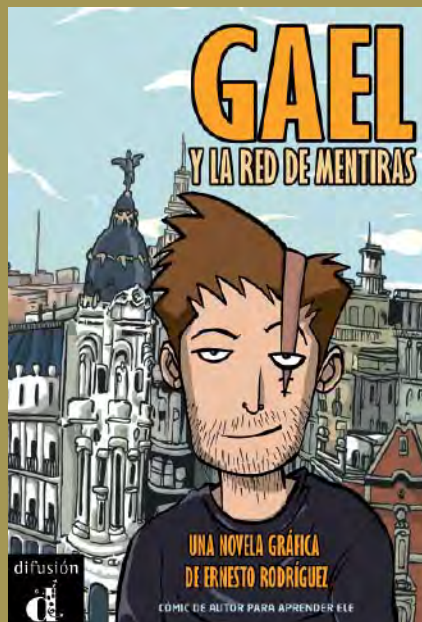
Gael y la Red de Mentiras

El primer cómic para aprender español



Nivel A2

Gael y la Red de Mentiras
978-84-8443-742-0



Autor:

Ernesto Rodríguez

Marca España

Cultura y sociedad de la España actual



Niveles A1, A2 y B1



CD AUDIO + VIDEO



VERSIÓN DIGITAL

FLAMENCO

978-84-8443-729-1

Nivel A2

LOS JÓVENES ESPAÑOLES

978-84-8443-862-5

Nivel A2-B1

COCINA

978-84-8443-730-7

Nivel A2

EMPRESAS

978-84-8443-731-4

Nivel B1



Autores:

Clara de la Flor

Noemí Cámara

Gorka Álvarez

José Ángel Gonzalo

Marca América Latina

Cultura y la sociedad de la América Latina actual



Niveles A1, A2 y B1



CD AUDIO + VIDEO



VERSIÓN DIGITAL

LOS JÓVENES MEXICANOS

978-84-8443-865-6

Nivel A2-B1

LOS JÓVENES ARGENTINOS

978-84-8443-863-2

Nivel A2-B1

COCINA MEXICANA

978-84-8443-866-3

Nivel A2-B1

TANGO

978-84-8443-864-9

Nivel A2-B1



Autores:

Miryam Audiffred

Pablo Manzano

Cecilia Bembibre

Colección América Latina

Paisajes, cultura y aventura en América Latina



Niveles A1-A2 y B1



CD AUDIO



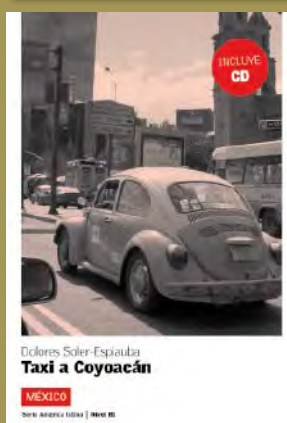
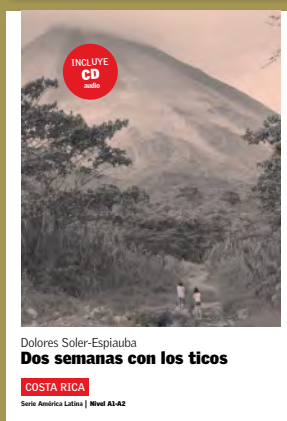
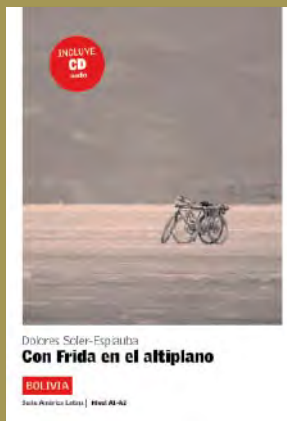
VERSIÓN DIGITAL



TODAS NUESTRAS LECTURAS DISPONIBLES EN
LECTURASGRADUADAS.COM

Autora:

Dolores Soler-Espiauba



CON FRIDA EN EL ALTIPLANO

978-84-8443-479-5

Nivel A1-A2

GUANTANAMERAS

978-84-8443-402-3

Nivel A2-A1

DOS SEMANAS CON LOS TICOS

978-84-8443-473-3

Nivel A2-A2

LA VIDA ES UN TANGO

978-84-8443-453-5

Nivel A1-A2

TAXI A COYOACÁN

978-84-8443-405-4

Nivel B1

PISCO SIGNIFICA PÁJARO

978-84-8443-480-1

Nivel A1-A2

MÁS CONCHAS QUE UN GALÁPAGO

978-84-8443-481-8

Nivel B1

MIRTA Y EL VIEJO SEÑOR

978-84-8443-482-5

Nivel B1

Lola Lago

DETECTIVE

Aprender español con la célebre detective Lola Lago



Niveles A1, A2, A2+ y B1



CD AUDIO



VERSIÓN DIGITAL



Autoras:

Lourdes Miquel

Neus Sans

VACACIONES AL SOL

978-84-8443-128-2

Nivel A1

LEJOS DE CASA

978-84-8443-133-6

Nivel A2 +

UNA NOTA FALSA

978-84-8443-129-9

Nivel A2

LA LLAMADA DE LA HABANA

978-84-8443-132-9

Nivel A2 +

POR AMOR AL ARTE

978-84-8443-131-2

Nivel A2

¿ERES TÚ, MARÍA?

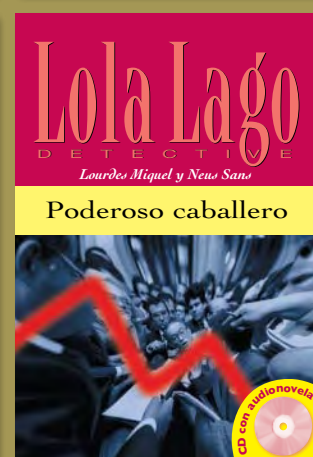
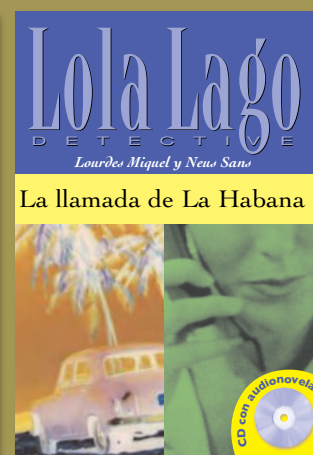
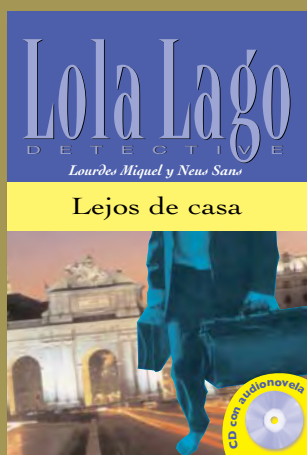
978-84-8443-134-3

Nivel B1

PODEROSO CABALLERO

978-84-8443-130-5

Nivel A2



PEPA VILLA, TAXISTA EN BARCELONA

La lengua de la calle en cuatro divertidas aventuras



Niveles A1+, A2 y B1



CD AUDIO



VERSIÓN DIGITAL

**FANTASMAS
EN LA ESCALERA**
978-84-8443-589-1
Nivel A1+

**APARTAMENTO
EN LA COSTA BRAVA**
978-84-8443-591-4
Nivel A2

CENIZAS CALIENTES
978-84-8443-588-4
Nivel B1

**UNA OPERACIÓN
ARRIESGADA**
978-84-8443-590-7
Nivel B1



TODAS NUESTRAS LECTURAS DISPONIBLES EN
LECTURASGRADUADAS.COM

Autoras:
Alicia Estopiñá
Neus Sans



EL MEDITERRÁNEO

Una colección de intriga periodística



Niveles A1 y A2



VERSIÓN DIGITAL

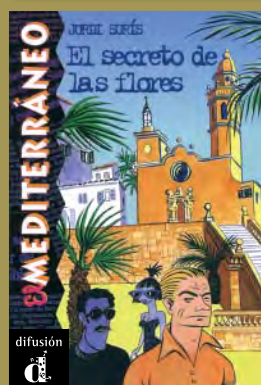
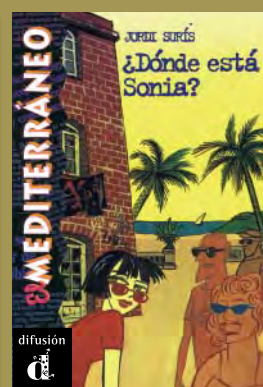
LA CHICA DEL TREN
978-84-8934-472-3
Nivel A1

EL SECRETO DE LAS FLORES
978-84-8934-473-0
Nivel A1

¿DÓNDE ESTÁ SONIA?
978-84-8934-474-7
Nivel A1

TRAPOS SUCIOS
978-84-8934-475-4
Nivel A2

Autor:
Jordi Surís



Plaza Mayor, 1

La vida de un vecindario en clave de humor



Niveles A1, A2 y B1



VERSIÓN DIGITAL

LOS REYES MAGOS

978-84-8709-970-0

Nivel A1

EL VECINO DEL QUINTO

978-84-8709-906-9

Nivel A2

REUNIÓN DE VECINOS

978-84-8709-972-4

Nivel A2

EL CARTERO NO SIEMPRE LLAMA DOS VECES

978-84-8709-912-0

Nivel B1

Autoras:

Lourdes Miquel

Neus Sans



Hotel Veramar

Sol, playa y misterio en la costa andaluza



Niveles A1-A2, A2 y B1



VERSIÓN DIGITAL

MOROS Y CRISTIANOS

978-84-8709-984-7

Nivel A2

MÁS SE PERDIÓ EN CUBA

978-84-8709-982-3

Nivel A2

LADRÓN DE GUANTE NEGRO

978-84-8709-901-4

Nivel B1

DOCE ROSAS PARA ROSA

978-84-8709-905-2

Nivel B1

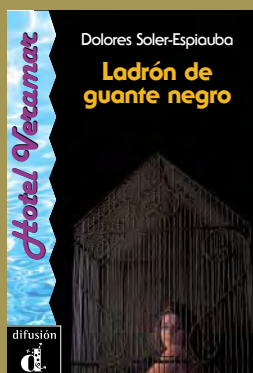
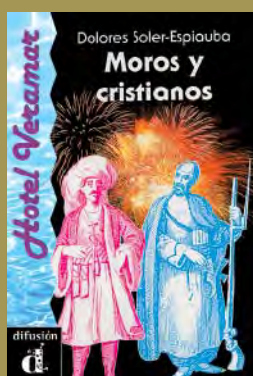
...PERO SE CASAN CON LAS MORENAS

978-84-8709-983-0

Nivel A1-A2

Autora:

Dolores Soler-Espiauba



Aires de FIESTA

Un viaje por las fiestas y tradiciones españolas y latinoamericanas



Nivel A2



VERSIÓN DIGITAL

DE FIESTA EN INVIERNO

978-84-8709-995-3

Nivel A2

DE FIESTA EN PRIMAVERA

978-84-8709-997-7

Nivel A2

DE FIESTA EN VERANO

978-84-8709-996-0

Nivel A2

DE FIESTA EN OTOÑO

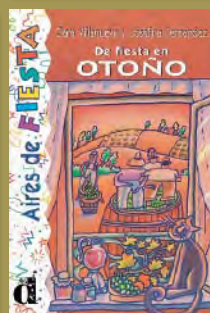
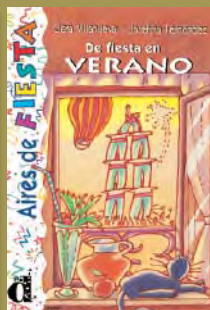
978-84-8934-405-1

Nivel A2

AIRES DE FIESTA LATINA

978-84-8443-427-6

Nivel B1



Autoras:

Clara Villanueva

Josefina Fernández

El Camino de las Estrellas

Vivencias en el Camino de Santiago



Nivel B1



VERSIÓN DIGITAL

EL CAMINO DE LAS ESTRELLAS

978-84-8443-703-1

Nivel B1

Autoras:

Clara Villanueva

Josefina Fernández



YO QUE TÚ

El primer libro de gramática y poesía



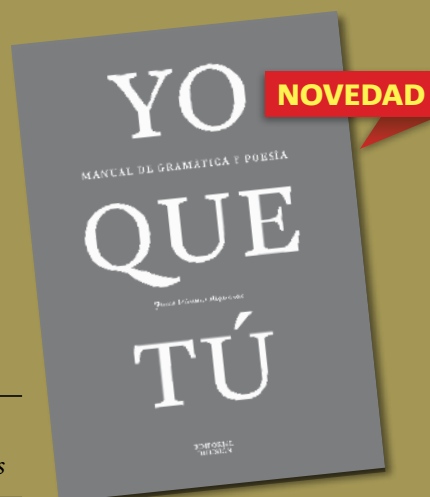
CD AUDIO

YO QUE TÚ

978-84-8443-999-8

Autor:

Juan Vicente Piqueras



TODAS NUESTRAS LECTURAS DISPONIBLES EN
LECTURASGRADUADAS.COM

El puesto de fruta

España vista con humor e ironía por los ojos de un extranjero



Niveles A2-B1



CD AUDIO

978-84-8443-750-5



Autor:
Leo Thoma

Descubre

Un viaje cultural por el mundo hispano



Niveles A1, A2, B1 y B2



VERSIÓN DIGITAL

DESCUBRE ESPAÑA

978-84-8443-592-1

Nivel A1

DESCUBRE EL CARIBE

978-84-8443-593-8

Nivel A2

DESCUBRE LOS ANDES

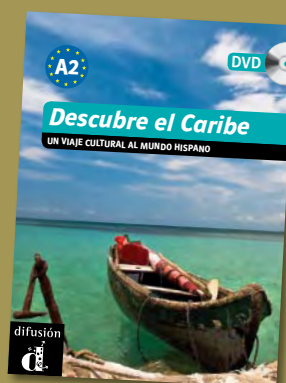
978-84-8443-594-5

Nivel B1

DESCUBRE ARGENTINA

978-84-8443-595-2

Nivel B2



Autoras:

Eva Narvajas Colón

Janina Pérez Arias

Lisi Barros-Sehringer

Lucía Borrero

Sabine Segoviano Rosenblum



PRIMERA PLANA

La emoción del periodismo de investigación



Nivel B1

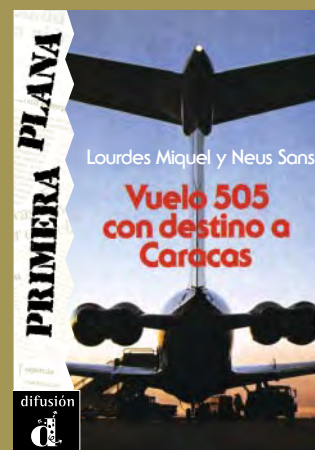


VERSIÓN DIGITAL

VUELO 505 CON DESTINO A CARACAS

978-84-8709-910-6

Nivel B1



Autoras:
Lourdes Miquel
Neus Sans

AVENTURA JOVEN



TODAS NUESTRAS LECTURAS DISPONIBLES EN
LECTURASGRADUADAS.COM

La apasionante aventura de leer en español



Niveles A1 y A2



CD AUDIO



VERSIÓN DIGITAL



Autores:
Elvira Lindo
Jordi Surís



PERSECUCIÓN EN MADRID
978-84-8443-272-2

Nivel A1

MISTERIO EN LAS ALPUJARRAS
978-84-8443-271-5

Nivel A1

¿DÓNDE ESTÁ EMILIANO FUENTES?
978-84-8443-764-2

Nivel A1

PERDIDOS EN EL CAMINO DEL INCA
978-84-8443-544-0

Nivel A1

EL FANTASMA DEL INSTITUTO
978-84-8443-273-9

Nivel A2

EL MONSTRUO DEL ROCK
978-84-8443-274-6

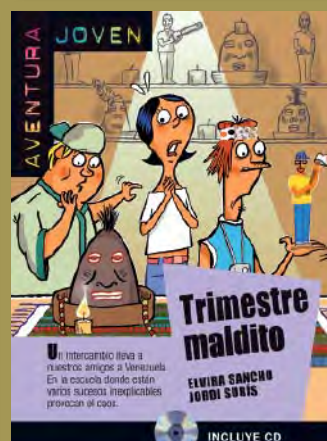
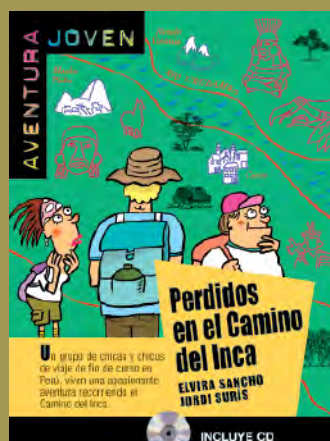
Nivel A2

LA CHICA DE MAR DEL PLATA
978-84-8443-543-3

Nivel A2

TRIMESTRE MALDITO
978-84-8443-765-9

Nivel A2

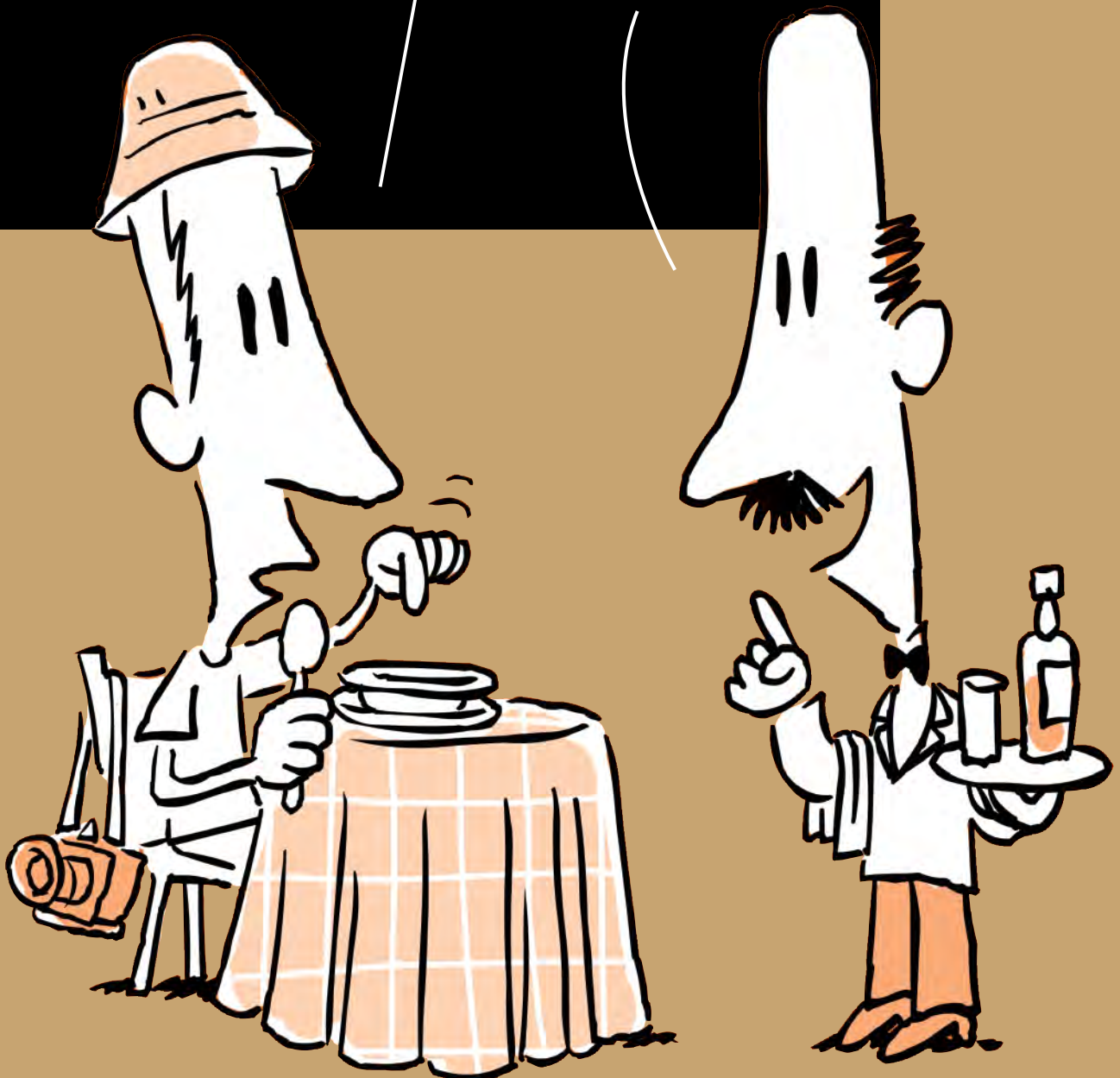


Gramática y exámenes

¡Camarero!

¡Hay un mosca en mi sopa!

No es **un** mosca, es **una** mosca.



¡Caramba, qué vista tiene usted!



Gramática básica del estudiante de español

La gramática más innovadora para estudiantes y profesores de español



Niveles A1-B1



Gramática básica del estudiante de español

EDICIÓN REVISADA
Y AMPLIADA

Rosario Alonso Raya
Alejandro Castañeda Castro
Pablo Martínez Gila
Lourdes Miquel López
Jenaro Ortega Olivares
José Plácido Ruiz Campillo

difusión

INCLUYE MÁS
DE 370 EJERCICIOS
CLASIFICADOS SEGÚN
LOS NIVELES DEL MCER
Conforme al Plan curricular
del Instituto Cervantes

GRAMÁTICA BÁSICA
DEL ESTUDIANTE DE ESPAÑOL
978-84-8443-726-0

LO HAN HECHO R. Alonso, A. Castañeda, P. Martínez, L. Miquel, J. Ortega, J. P. Ruiz Campillo **MUY RECOMENDABLE PARA** los que buscan una gramática basada en el significado, clara y comprensible **TE ENCANTARÁ POR** sus ejemplos ilustrativos y por sus brillantes explicaciones **PARA ALUMNOS DE A1-B1 EDICIONES ESPECIALES PARA** hablantes de alemán e inglés **TAMBIÉN TIENE** una guía para el profesor centrada en los pronombres personales con material didáctico y presentaciones animadas **LOS USUARIOS OPINAN QUE** es una herramienta muy útil para entender y explicar la gramática y la obra más consultada por los profesores y alumnos de ELE

- 7 En una escena de una película un hombre invisible entra en la habitación de un niño. Lee con atención el relato de la escena, subraya todas las cosas que hace el hombre invisible para asustar al niño, y después describe tú las 10 cosas increíbles que el pobre niño ve, como en el ejemplo.

Esto es lo que el hombre invisible hace:
El hombre invisible abre la puerta. Entra silenciosamente y enciende la luz. El niño mira asustado. El hombre invisible conecta la radio. Hay un vaso en la mesita de noche. El hombre invisible llena el vaso de agua. Después acerc el vaso a la cama del niño y luego aleja la mesita de la cama. Todo esto asusta muchísimo al niño. Ahora el hombre invisible eleva el vaso sobre la cama del niño, derrama el agua sobre la manta y rompe el vaso. El niño está a punto de gritar cuando el hombre invisible desconecta la radio, apaga la luz, cierra la puerta y se va.



Esto es lo que el niño ve:

1. La puerta se abre.
2. La luz se enciende.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.

- 8 Elige el verbo adecuado en la persona y tiempo correspondientes, como en el ejemplo. En un caso debes usar la conjugación reflexiva y en otro la no reflexiva del mismo verbo.

alegrar(se)	cansar(se)	✓ mojar(se)	despertar(se)
instalar(se)	secar(se)	acostar(se)	curar(se)

9. Me gusta muchísimo en esta clase de gimnasia.
Es que este tipo de ejercicio es mucho.
1. Esa herida duele con el tiempo, pero la infección de oído solo la puede curar el médico.
2. ¿Por qué sales ahora? Está lloviendo. Yo estoy tú y estoy al pelo.
3. Yo estoy cuando me dijeron que te habías casado. Esas noticias siempre me gustan.
4. ¿Cada noche duermes tan tarde como hoy? ¿No os vais a la cama en cuanto se duerme al bebé?
5. Puedes ver tú personalmente el programa o puedes darle a este botón y el programa se apaga automáticamente.
6. Esta secadora es rapidísima. Yo estoy en menos de quince minutos. Y la ropa se seca completamente.
7. Mi mujer y yo estamos a las ocho, y luego, media hora más tarde, estamos a los niños.



15. Pronombres complemento: me, te, nos... lo, la, le, los...

A Primera y segunda persona: me, te, nos, os.

- Cuando los complementos de una oración se refieren a las personas yo, tú, nosotros/-as, vosotros/-as, usamos la **misma forma** de pronombre tanto para el complemento directo (CD) como para el complemento indirecto (CI).

PERSONA GRAMATICAL	YO	TÚ	nosotros/-as	vosotros/-as
FORMAS DE CD Y CI	me	te	nos	os



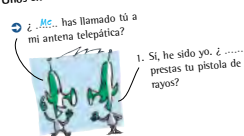
- ¿Me han llamado?
- Sí, te han llamado tres clientes.
- Renata nos ha invitado a su casa. Os recojo a las nueve, ¿vale?



- Me pinta un paisaje.
- ¿Me das las señas de Enrique?
- Te doy el móvil y la dirección de casa.
- Los ladrones nos dieron un susto tremendo.
- ¿Y os robaron algo?

- 12. Pronombres personales
- 16. Posición y combinación
- 17. Presencia y reduplicación

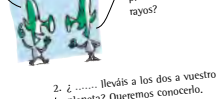
1. Unos extraterrestres visitan el planeta Tierra. Completa las frases con me, te, nos, os.



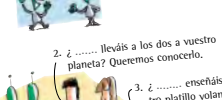
1. ¿... has llamado tú a mi antena telepática?



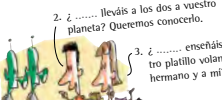
2. Si, he sido yo. ¿... prestas tu pistola de rayos?



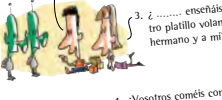
3. ¿... lleváis a los dos a vuestro planeta? Queremos conocerlo.



4. ¿... enseñáis vuestro platillo volante a mi hermano y a mí?



5. ¿... coméis comida como la nuestra? ¿... preparo algo?



6. ¿... enseño una foto de mi hijo? ¿Vosotros también tenéis hijos como los humanos?



7. Los terrícolas hacen preguntas muy raras. Creemos que tienen miedo.



8. Queridos terrícolas: invadiremos en el año 2040 y quitaremos la Tierra para siempre.



D Cambios de estado: El fuego se ha apagado y la comida se ha enfriado.

- Con verbos como:

abrir, cerrar, calentar, enfriar, encender, apagar, instalar, borrar, mojar, secar, romper, derramar, manchar, parar, mover, dormir, despertar, acostar, levantar, bajar, divertirse, aburrir, marear, preocupar, cansar, alegrar, sorprender, enamorar, etc.

nos referimos a un **SUJETO-agente**, que realiza una acción, y a un **CD-paciente**, que cambia de estado como consecuencia de esa acción:

- ¿Tú has calentado los macarrones?
[“Tú”, la persona que realiza la acción, es el **SUJETO-agente**; “los macarrones” es el **CD-paciente**; pasan de estar fríos a estar calientes.]
- Borrada ese párrafo, por favor.
[“Vosotros”, la persona que causará un cambio, es el **SUJETO-agente**; “el párrafo”, que desaparecerá, es el **CD-paciente**.]
- Alberto nos alegró con esa noticia.
[“Alberto”, la persona que produce una emoción, es el **SUJETO-agente**; “nosotros”, las personas afectadas por esa emoción, es el **CD-paciente**.]



- Marisa derrama el café y mancha el bolso.

- Con estos verbos, cuando solo queremos hablar del cambio de estado que le ocurre a una persona o una cosa, y no pensamos en quién o qué causa ese cambio, usamos la conjugación reflexiva y, en este caso, el **SUJETO** es el paciente, la persona o cosa afectada por el cambio de estado:

- Los macarrones ya se han calentado.
[“Los macarrones”, la cosa afectada por un cambio, que pasan de estar fríos a calientes, es el **SUJETO-paciente**.]
- El párrafo se borró.
[“El párrafo”, la cosa afectada por el cambio, que ahora está y después no, es el **SUJETO-paciente**.]
- Nosotros nos alegramos con esa noticia.
[“Nosotros”, la persona afectada por la noticia, la que experimenta una emoción, es el **SUJETO-paciente**.]



- El café se derrama y el bolso se mancha.

CONJUGACIÓN NO REFLEXIVA	CONJUGACIÓN REFLEXIVA
Yo Tú Él/ella/usted Nosotros/-as Vosotros/-as Ellos/-as, ustedes	Yo Tú Él/ella/usted Nosotros/-as Vosotros/-as Ellos/-as, ustedes
Calentar caliento calientas calienta calentamos calentáis calientan	Calentarse me caliento te calientas se calienta nos calentamos os calentáis se calientan

+ algo

- La fiesta es genial. Me estoy divirtiendo mucho.
- Papá, ¿ya te has dormido?
- La puerta se ha abierto con el viento.
- Aquí, sin calefacción, nos enfriaremos muy pronto.
- Si no paráis un poco, os cansaréis.
- Hoy los niños se han despertado solos.

Cuadernos de gramática española

Para conocer, practicar y disfrutar de la gramática



Niveles A1, A2 y B1



CD AUDIO + MP3



**CUADERNOS DE GRAMÁTICA
ESPAÑOLA A1 + CD AUDIO MP3**
978-84-8443-474-0

**CUADERNOS DE GRAMÁTICA
ESPAÑOLA A2 + CD AUDIO MP3**
978-84-8443-475-7

**CUADERNOS DE GRAMÁTICA
ESPAÑOLA B1 + CD AUDIO MP3**
978-84-8443-476-4

**CUADERNOS DE GRAMÁTICA
ESPAÑOLA A1-B1 + CD MP3**
978-84-8443-858-8

LO HAN HECHO B. Tonnelier, E. Conejo, P. Seijas, S. Troitiño **MUY RECOMENDABLE PARA** resolver las dudas más frecuentes de la gramática española y practicar con numerosos ejercicios **TE ENCANTARÁ POR** ser el complemento perfecto de cualquier manual ELE **PARA ALUMNOS DE A1, A2, B1 y A1-B1 EDICIÓN ESPECIAL PARA** hablantes italianos de nivel A1-B1 **LOS USUARIOS OPINAN QUE** favorece el trabajo autónomo, la reflexión personal y un desarrollo muy completo de la competencia gramatical

Los conectores 17

Los conectores

Los conectores son elementos que sirven para conectar palabras, oraciones y partes de un texto.

¿Vienes o te quedas?

Mi mochila no es negra **sino** azul.

Vete a casa **si** te encuentras mal.

Quieren cambiar de piso, **por eso** han puesto un anuncio en el periódico.

Hoy ha llovido **pero** ayer hizo un día muy soleado.

Conectores para expresar causa y consecuencia

- Algunos conectores sirven para expresar una relación de causa-consecuencia entre dos hechos. Son, entre otros: **porque, es que, como, así que, por eso, de modo que, ya que** y **puesto que**.

Mi pasaporte había caducado. → No pude viajar.
causa consecuencia

- Por eso, así que** y **de modo que** sirven para introducir una consecuencia que el interlocutor no conoce aún y que se sitúa después de la causa.

CAUSA, por eso CONSECUENCIA
Mi pasaporte había caducado, **por eso** no pude viajar.

CAUSA, así que CONSECUENCIA
Las tiendas estaban cerradas, **así que** no pudimos comprar nada.

CAUSA, de modo que CONSECUENCIA
El doctor está ocupado ahora, **de modo que** lo atenderá más tarde.

JUAN SALIÓ
AYER DE FIESTA.
DE MODO QUE
HOY SE HA
DORMIDO EN
EL TRABAJO.



- Atención:** normalmente estos conectores se usan después de una pequeña pausa representada en la lengua escrita por una coma (,).

- Porque** introduce una causa que el interlocutor no conoce aún y que se sitúa normalmente después de la consecuencia.

CONSECUENCIA porque CAUSA
● No pude viajar a Nueva York **porque** mi pasaporte había caducado.
○ Ah, ¿sí? Yo creía que no habías viajado **porque** no te apetecía.

- Como** introduce una causa que se presenta como un hecho conocido por los interlocutores y después de la cual se sitúa una consecuencia, presentada como una información nueva.

Como CAUSA, CONSECUENCIA
Como no llevaba dinero, tuve que pedirle 20 € a un amigo.

COMO JUAN SE HA
DORMIDO EN EL TRABAJO,
SU JEFE LE HA DESPEDIDO.



- Es que** se usa en la lengua oral para introducir una causa utilizada como justificación personal ante posibles malas interpretaciones.

Es que CAUSA
Lo siento, no he podido llamarle, **es que** estaba sin batería.

- Anda, pero si te han mandado un ramo de flores.
○ **Es que** es mi cumpleaños.

ciento tres 103

Mayoría de respuestas D

- C.** Escucha lo que dice este documento sobre los "cuatro tipos de compañeros", toma notas y compáralo con tus resultados. ¿Estás de acuerdo con lo que dice?

Mayoría de respuestas A

Mayoría de respuestas B

Mayoría de respuestas C

Mayoría de respuestas D



MUNDO PLURILINGÜE

Fíjate en el uso del presente en todas las frases siguientes. ¿Funciona igual en tu lengua o en otras lenguas que conoces? ¿Qué cambia?

1. Hace cuatro años que sale con Rebeca.

2. ¿Esta tarde sales con Juan?

3. Si llegas antes de las 3.00, ve directo al hotel, ¿vale?

4. ¿Me dejas el diccionario? Es solo un segundo.

5. El que a hierro mata a hierro muere.

6. Catalina de Erauso nace en San Sebastián en 1592.

El presente de indicativo 9

de compañe-

Oye, ¿tú crees en estos tests de personalidad?

¡Pues claro que no! Eso son tonterías.



¡Hola!

您好!

مرحبا

LAS CLAVES DEL NUEVO DELE

Todo lo necesario para superar los nuevos exámenes DELE



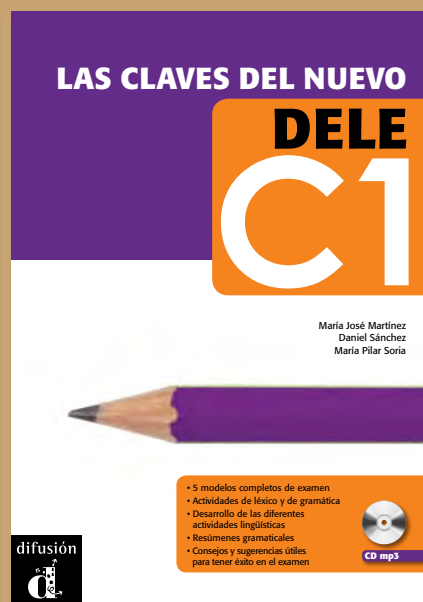
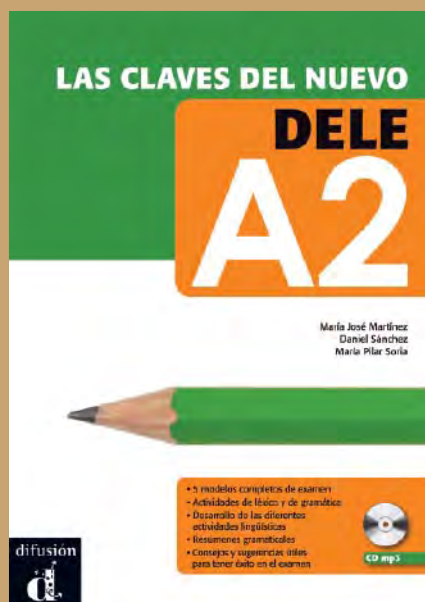
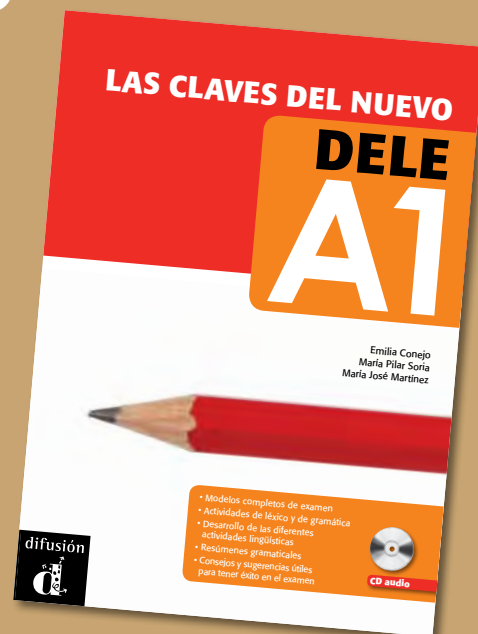
Niveles A1, A2, B1, B2 y C1



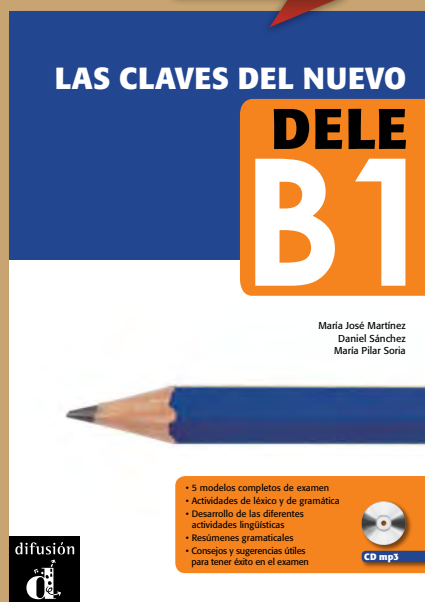
CD AUDIO



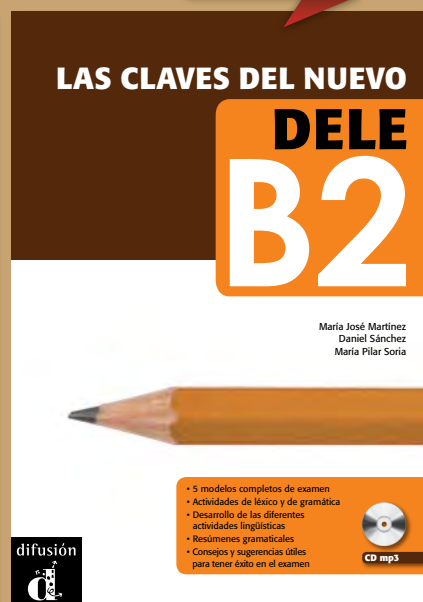
MP3



NOVEDAD



NOVEDAD



LAS CLAVES DEL NUEVO DELE A1
+ CD
978-84-8443-633-1

LAS CLAVES DEL NUEVO DELE A2
+ CD
978-84-8443-657-7

LAS CLAVES DEL NUEVO DELE C1
+ CD
978-84-8443-725-3

LAS CLAVES DEL NUEVO DELE B1
+ CD
978-84-15846-29-1

LAS CLAVES DEL NUEVO DELE B2
+ CD
978-84-15846-30-7

LO HAN HECHO E. Conejo, María Pilar Soria, M^a José Martínez, D. Sánchez **MUY RECOMENDABLE PARA** preparar con garantías de éxito los nuevos exámenes DELE **TE ENCANTARÁ SI** buscas un manual completo que ayude a tus alumnos a entender el funcionamiento de los exámenes **PARA ALUMNOS DE A1, A2, B1, B2 y C1 LOS USUARIOS OPINAN QUE** les enseña a los estudiantes las técnicas necesarias para superar las distintas pruebas y los entrena de manera muy eficaz

Unidad 5

1 Tus vacaciones

A. Lee el siguiente cuestionario y elige o completa las opciones que más se parecen a las vacaciones que te gustan.

¿Dónde?

☐ a la montaña / playa
☐ a una ciudad
☐ a un pueblo

¿Cuándo?

☐ en primavera
☐ en verano
☐ en otoño
☐ en invierno

¿Cómo?

☐ en avión
☐ en tren
☐ en barco
☐ en coche

¿Con quién?

☐ solo/a
☐ con mi pareja
☐ con mi familia
☐ con mis amigos

☐ al mar
☐ a una ciudad

☐ en avión
☐ en barco
☐ en autobús
☐ en coche
☐ en tren
☐ ir andando

☐ en avión
☐ en tren
☐ en coche

☐ solo/a
☐ con mi pareja / familia
☐ con mis amigos

☐ al mar
☐ a una ciudad

☐ en avión
☐ en barco
☐ en autobús
☐ en coche
☐ en tren
☐ ir andando

B. Habla con un compañero/a sobre vuestras preferencias. ¿Coincidís en algo?

- A mí me gusta ir de vacaciones en invierno a la montaña. Y a ti, ¿cuándo y dónde te gusta ir de vacaciones?
- Pues a mí me gusta ir a la playa en verano.
- Yo cuando voy de vacaciones prefiero ir en coche. ¿Y tú?
- Yo prefiero ir en tren, es más divertido.

2 ¿Hotel o camping?

A. Cuando vas de vacaciones, ¿qué tipo de servicios buscas en tu alojamiento? Señálalos en la lista.

☐ teléfono

☐ televisión

☐ cafetería

☐ parking/ aparcamiento

☐ restaurante

☐ internet

☐ aire acondicionado

☐ piscina

☐ playa

☐ gimnasio

☐ ducha

☐ chimenea

☐ calefacción

☐ tenis

☐ fútbol

☐ tarjeta de crédito

☐ supermercado

B. Ahora escribe frases como en el ejemplo con los servicios que has marcado y compáralas con tu compañero.

Yo no necesito teléfono o televisión, tengo mi ordenador para escuchar música... comunicarme con mis amigos o familia, pero necesito un lugar con...

5

Las vacaciones, los viajes y la geografía

En esta unidad vamos a hablar sobre las vacaciones, sobre los viajes y sobre geografía.

Para ello vamos a aprender:

Recursos para la comunicación

- Hablar sobre gustos y preferencias en los viajes. Opinar sobre vacaciones, viajes y tipos de alojamiento.
- Hablar y escribir sobre lugares y climas. Dar información sobre cómo llegar a un lugar.
- Extraer información de interés de folletos turísticos.
- Expresar deseo en relación con los viajes.
- Situar geográficamente un lugar.

Léxico

- Lugares de vacaciones.
- Estaciones del año.
- Medios de transporte.
- Tipos de alojamiento.
- Actividades de las vacaciones.
- Documentos y objetos personales para viajar.
- Vocabulario para describir el clima y ubicar un lugar.
- Puntos cardinales.
- Lugares y monumentos de interés.
- Países y ciudades.

Gramática

- Verbos para hablar de gustos y preferencias: *gustar, interesar, preferir*.
- Algunos usos de las preposiciones *a, con, de, en*.
- *Querer + infinitivo*.
- Verbo *estar* para ubicar geográficamente un lugar.

Cultura

- Lugares y ciudades del mundo hispano.

Las vacaciones

- Lugares: ¿Dónde te gusta ir de vacaciones?
- Medios de transporte: ¿Cómo te gusta ir de vacaciones?
- Estaciones del año: ¿Cuándo te gusta ir de vacaciones?
- Compañeros de viaje: ¿Con quién te gusta viajar?

Los viajes

- Expresar deseo: Quiero ir a México.
- Destinos: Desde el hotel puedes ir en metro al centro.
- Ubicar un lugar: ¿Dónde está tu ciudad? Está en el sur.

Unidad 1

1 Apariencia

A. Estas palabras sirven para describir la apariencia física de las personas. Colócalas en el asociograma. Puedes añadir otras.

un bebé
feo
moreno
rizado
gafas

alto
bajo
gordo
castaño
pelirrojo
corto

rubio
gordo
castaño
gafas de sol
un/a niña/o

gorra
liso
sombbrero
negro

un/a joven
blanco
delgado
largo

fuerte
un/a adolescente
un hombre (mayor)
una mujer (mayor)

ASPECTO FÍSICO

- Edad: Es... un bebé
- Belleza: Es (muy/bastante)... guapo
- Accesorios: Lleva... sombrero
- Pelo: Tiene pelo... rubio
- Peso/cuerpo: Es... gordo
- Altura: Es... bajo

B. Describe las siguientes fotografías.

C. Piensa en una de estas personas; un compañero debe adivinar quién es.

- ¿Es rubio?
- No.
- ¿Lleva gafas?
- Sí.

1

Así somos

En esta unidad vamos a hablar del aspecto físico, del estado de ánimo, de la familia, de la salud y de la biografía de las personas.

Para ello vamos a aprender:

Recursos para la comunicación

- Describir el físico y el carácter de una persona.
- Hablar sobre las relaciones y los parecidos de las personas.
- Atenuar aspectos negativos en una descripción.
- Hablar sobre el estado de ánimo de alguien y explicar las causas.
- Hablar sobre molestias, dolores y síntomas y dar consejos para aliviarlos.
- Hablar sobre la biografía de alguien.

Léxico

- Adjetivos y sustantivos para la descripción física y del carácter: *ser, estar, tener, llevar*.
- La familia.
- Parecerse a.
- Adjetivos para expresar el estado de ánimo.
- Partes del cuerpo.
- Vocabulario relacionado con la salud.
- Doler, sentirse.
- Léxico relacionado con las biografías.

Gramática

- Porque, por eso.
- Tener que + infinitivo; hay que + infinitivo; poder + infinitivo; lo mejor es + infinitivo.
- El pretérito indefinido.
- Expresiones temporales para situar acontecimientos en el pasado.

Cultura

- Biografía de un pintor español universal.

El individuo

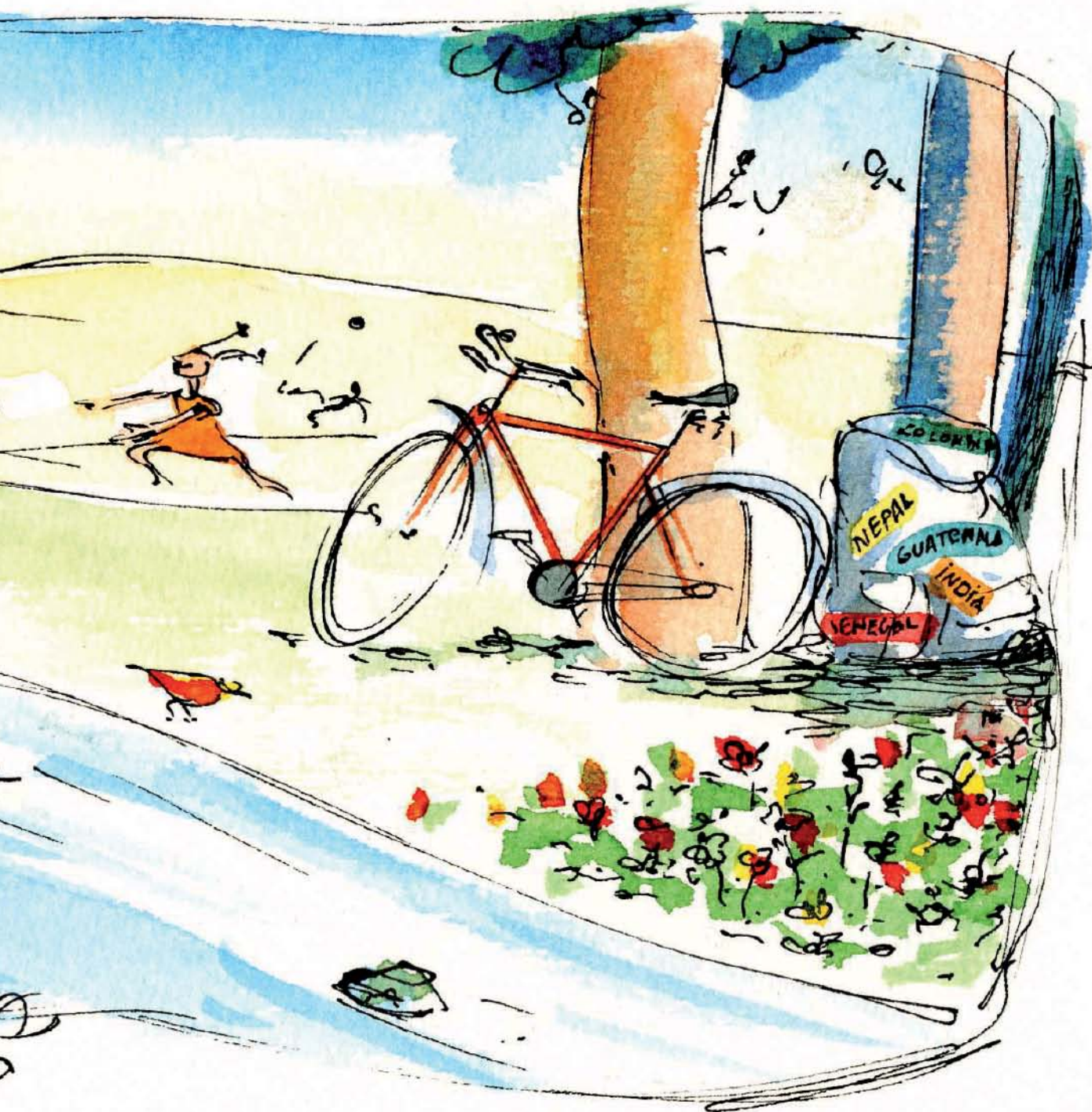
- Su apariencia: Es muy alto, ¿no?
- Su salud: ¿Qué te duele?
- Su estado de ánimo: Está muy contento.

Biografía

- Su carácter: Es una persona muy agradable, la verdad.
- Etapas: Empezó a trabajar en la Universidad. Se casó con Laura.
- Lugares: ¿Dónde nació?

Material complementario





CLASE DE CINE

Para enseñar un español “de película”

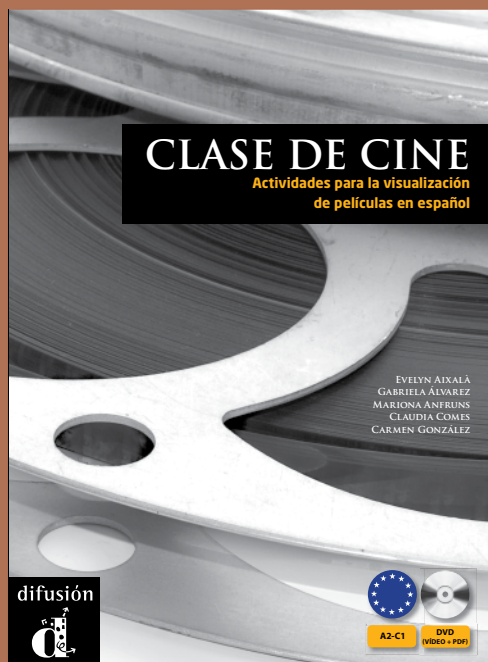


Niveles A2-C1



DVD

Libro del alumno + DVD
978-84-8443-596-9



LO HAN HECHO E. Aixalá, G. Álvarez, M. Anfruns, C. Comes, C. González **MUY RECOMENDABLE PARA** enriquecer tus clases de español gracias al cine **TE ENCANTARÁ POR** la variedad de material que te ofrece **PARA ALUMNOS DE A2-C1 LOS USUARIOS OPINAN QUE** la selección de los fragmentos de películas es muy acertada

CLASE DE MÚSICA

Un toque de música para tus clases



Niveles A2-C1

Libro del alumno
978-84-8443-753-6



LO HA HECHO Matilde Martínez **MUY RECOMENDABLE PARA** enriquecer tus clases de español mediante canciones de diversos géneros y países **TE ENCANTARÁ SI** quieres usar canciones en clase de manera creativa **PARA ALUMNOS DE A2-C1 LOS USUARIOS OPINAN QUE** es un material que motiva mucho a los estudiantes

TODO OÍDOS

Para aprender a escuchar mejor



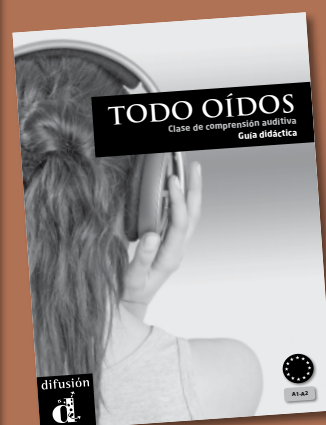
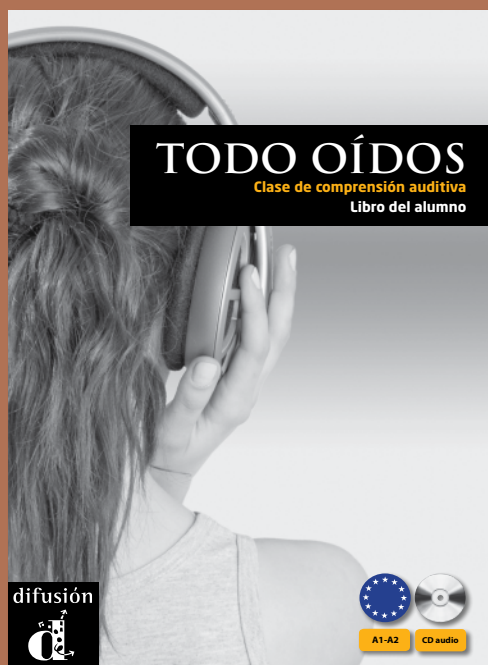
Niveles A1-A2



CD AUDIO

Libro del alumno + CD audio
978-84-8443-727-7

Guía didáctica
978-84-8443-728-4



LO HA HECHO Susana Martín Leralta **MUY RECOMENDABLE PARA** desarrollar la comprensión auditiva dentro y fuera del aula con actividades muy variadas **TE ENCANTARÁ SI** quieres un material que refuerce las estrategias de aprendizaje **PARA ALUMNOS DE A1-A2 LOS USUARIOS OPINAN QUE** es ideal para que los alumnos mejoren su comprensión auditiva

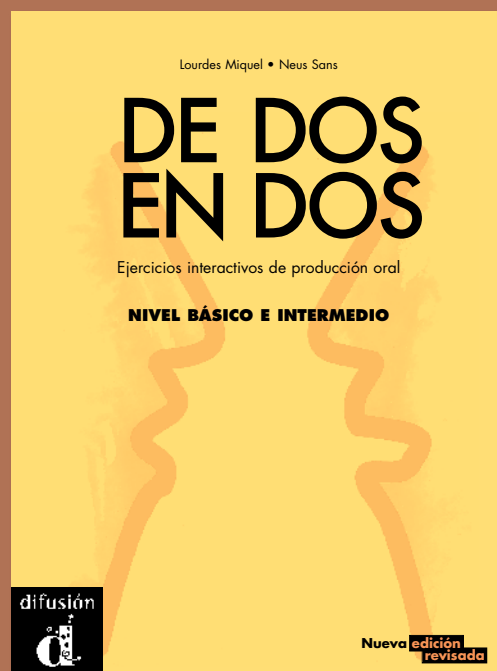
DE DOS EN DOS

Para reforzar la producción oral



Niveles A1-B1

Libro del alumno
978-84-8443-137-4



LO HAN HECHO Lourdes Miquel y Neus Sans **MUY RECOMENDABLE PARA** desarrollar la competencia oral en parejas o grupos **TE ENCANTARÁ SI** necesitas material de interacción oral que se ajuste a cualquier curso **PARA ALUMNOS DE A1-B1 LOS USUARIOS OPINAN QUE** es un material perfecto para que los estudiantes mejoren sus competencias orales

Difusión digital

MANDAR
COMUNICARSE
CORREO ELECTRÓNICO
LLAMAR
HABLAR POR TELÉFONO
RED SOCIAL
TECNOLOGÍA
MENSAJES
HABLA
SM

MENSAJES CHATEAR
CORREO ELECTRÓNICO **ESCUCHAR**
LLAMAR DISCUTIR

GRAFISMO DE PABLO MARTÍN PARA BITÁCORA

OLOGÍA ESCRIBIR
 SCUCCHAR
 LAR POR TELÉFONO
 CORREO ELECTRÓNICO
 RED SOCIAL
 MENSAJES
 ESCUCCHAR
 RED SOCIAL
 MANDAR
 CORREO ELECTRÓNICO
 ESCUCCHAR
 DISCUTIR
 CHATEAR
 HABLAR
 RED SOCIAL
 CONVERSACIÓN
 HABLAR POR TELÉFONO
 TECNOLOGÍA
 MANDAR
 CORREO ELECTRÓNICO
 DISCUTIR
 LLAMAR
 ESCUCCHAR
 MANDAR

[illegible]

Difusión online

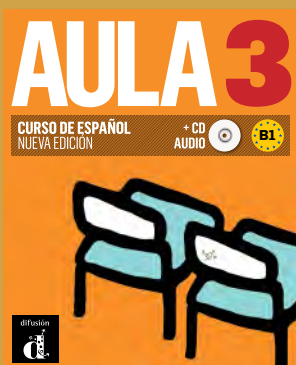
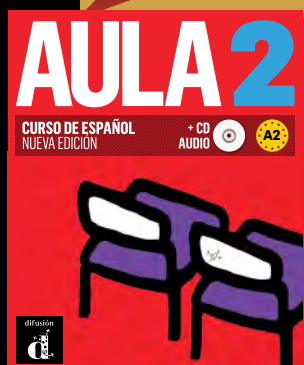
Nuevas páginas web de los métodos de Difusión

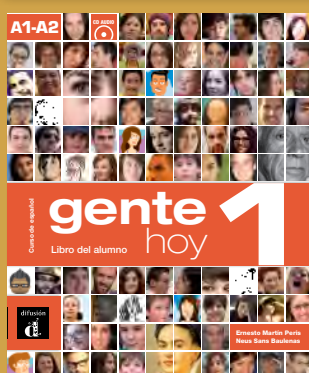
WEBS QUE OFRECEN multitud de recursos complementarios a alumnos y profesores **SON LA PLATAFORMA PERFECTA PARA** preparar las clases y compartir ideas con otros profesores **TE ENCANTARÁ SI** quieres reforzar el trabajo de tus estudiantes con actividades interactivas

www.bitacora.difusion.com



www.aula.difusion.com





APARTADO PROFESORES

- LIBRO DEL PROFESOR ON LINE
- FOROS DE PROFESORES PARA COMPARTIR EXPERIENCIAS
- ITINERARIOS ALTERNATIVOS PARA LA PREPARACIÓN DE CLASES
- EXÁMENES Y EVALUACIONES
- PROYECTABLES
- BANCOS DE IMÁGENES
- AUDIOS

- TRANSCRIPCIONES DE LOS AUDIOS
- VÍDEOS
- FICHAS DE EXPLOTACIÓN DE LOS VÍDEOS
- SOLUCIONES DEL LIBRO DEL ALUMNO
- SOLUCIONES DEL CUADERNO DE TRABAJO
- Y MÁS...

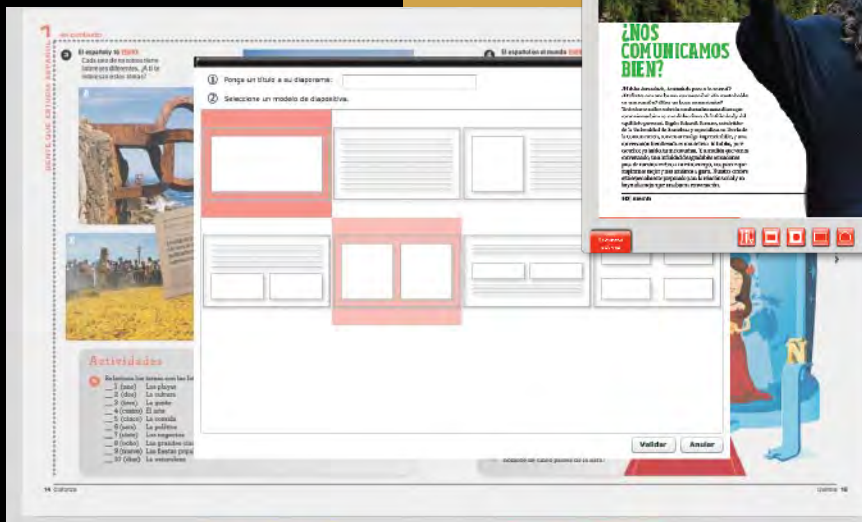
APARTADO ALUMNOS

- ACTIVIDADES AUTOCORREGIBLES DE GRAMÁTICA
- ACTIVIDADES AUTOCORREGIBLES DE LÉXICO
- VÍDEOS
- COMPRENSIONES AUDITIVAS
- AUTOEVALUACIONES
- Y MÁS...

Libros digitales

Versiones digitales de nuestros manuales

SON IDEALES PARA incorporar en una única herramienta todos los recursos digitales para el profesor **FUNCIONAN CON** PC, Mac, proyector y pizarra digital **TE ENCANTARÁ SI** quieres llevar las nuevas tecnologías al aula



- ACTIVIDADES ESPECIALES PROYECTABLES
- AUDIOS Y VÍDEOS INCRUSTADOS
- TRANSCRIPCIONES
- SOLUCIONES
- LIBRO DEL PROFESOR ON LINE
- HERRAMIENTA ZOOM
- ENLACES
- Y MÁS...



Llaves USB

Todo lo que necesita el profesor

SON IDEALES PARA llevar en el bolsillo todos los recursos necesarios para dar y preparar clases, tanto on line como off line **UNA ÚNICA HERRAMIENTA INCORPORA** en la mayoría de los casos, el libro digital del alumno, el libro de ejercicios y el paquete de recursos más completo para el profesor **FUNCIONAN CON** PC, Mac



- PROYECTABLES
- AUDIOS Y TRANSCRIPCIONES
- VÍDEOS Y FICHAS DE EXPLOTACIÓN
- LIBRO DEL PROFESOR
- EXÁMENES Y EVALUACIONES
- BANCOS DE IMÁGENES
- SOLUCIONES (LIBRO DEL ALUMNO Y CUADERNO DE EJERCICIOS)
- ITINERARIOS ALTERNATIVOS PARA LA PROGRAMACIÓN
- GLOSARIOS BILINGÜES
- Y MÁS...

Redes sociales

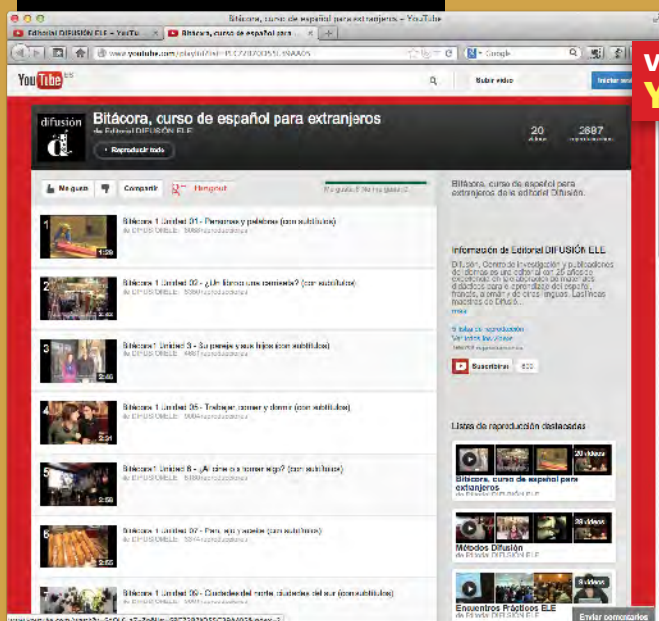
Síguenos en Facebook, Youtube y Twitter

FACEBOOK difusión ele **YOUTUBE** canal difusión ele, el patio de ele
TWITTER difusión ele

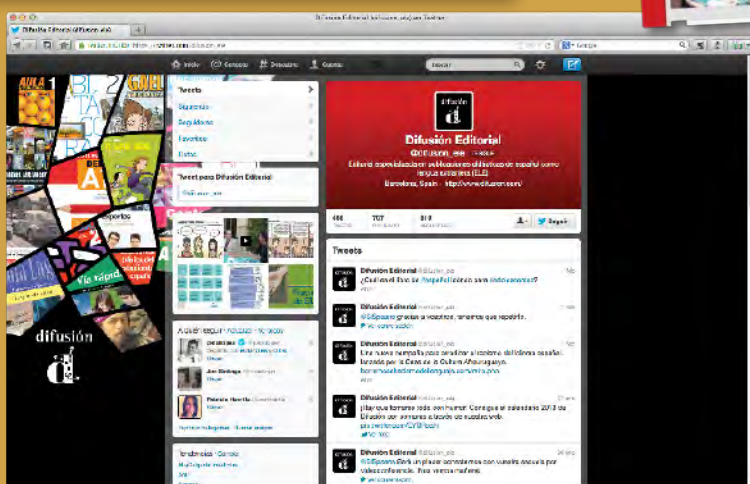
CASI 8000 SEGUIDORES EN FACEBOOK. ¡SUSCRÍBETE!
FACEBOOK.COM/DIFUSION.ELE



VÍDEOS PARA LLEVAR A CLASE, ENTREVISTAS CON AUTORES...
YOUTUBE.COM/USER/DIFUSIONELE



¡ÚNETE A LA COMUNIDAD TUITERA Y SÍGUENOS!
TWITTER.COM/DIFUSION_ELE



Lecturas graduadas.com

Todas nuestras lecturas en una página web

PERMITE comprar nuestras lecturas (en formato papel o electrónico) desde cualquier lugar del mundo **OFRECE** 70 títulos ordenados por niveles del MCER, temas y edades, capítulos de muestra en PDF locuciones de muestra para escuchar antes de comprar

LECTURAS GRADUADAS com

Español [Iniciar sesión](#) [Regístrate](#)

BIOGRAFÍAS CULTURA Y SOCIEDAD FICCIÓN JUVENIL

Buscar...

Una manera diferente de enseñar y aprender

Los jóvenes mexicanos

Una visión de las inquietudes, gustos y expectativas que refleja cómo es la juventud del México actual. Se compone de diferentes capítulos en los que se desarrolla cada uno de los siguientes aspectos: música, moda, estudios, trabajo, creencias, etc., todos ellos ilustrados con un atractivo diseño.

9,90€

Comprar

DESCUENTOS ESPECIALES PARA USUARIOS REGISTRADOS

LIBROS DESTACADOS

Cocina mexicana	Flamenco	Tango	El puesto de fruta
9,90€ 6,90€	9,90€ 6,90€	9,90€ 6,90€	9,50€ 6,64€
Nivel A1	Nivel A2	Nivel B1	Nivel B2

Ver todos

0 Libros 0,00 €

Compra segura VISA MasterCard PayPal

¡Síguenos!

Cómo utilizar lecturas graduadas en clase de español >

Lecturas graduadas para el autoaprendizaje >

Catálogo en PDF >

Suscríbete al boletín >

avancemos, ofertas y novedades

PRECIOS ESPECIALES PARA LOS LIBROS EN FORMATO ELECTRÓNICO

Novelas para Aprender Español | LECTURAS GRADUADAS

Editorial DIFUSIÓN ELE - YouTube Novelas para Aprender Español

www.lecturasgraduadas.com/es/ficcion/

Español [Iniciar sesión](#) [Regístrate](#)

BIOGRAFÍAS CULTURA Y SOCIEDAD FICCIÓN JUVENIL

Buscar...

Ficción

Colección Novela Histórica

Novelas históricas escritas por prestigiosos narradores que ponen al alcance de los estudiantes los momentos...

MÁS INFORMACIÓN

Pope Villa, taxista en Barcelona

Colección de lecturas dirigidas a estudiantes que desean entrar en contacto con la lengua coloquial...

MÁS INFORMACIÓN

Lola Lago, detective

Colección de lecturas que narra los peripatros de Lola Lago, una mujer detective que se...

El puesto de fruta y otros relatos

Colección de relatos breves con ilustraciones escenas por un profesor de español en España.

MÁS INFORMACIÓN

Surte América Latina

Una serie de novelas ambientadas en Cuba, México, Ecuador, Chile, Argentina, Perú, Bolivia y Costa...

MÁS INFORMACIÓN

Hotel Verano

Lecturas de temática diversa que nos sumergen en un mundo de misterio, acción y aventuras...

0 Libros 0,00 €

Compra segura VISA MasterCard PayPal

Nivel MCER A1 A2 B1 B2

Regístrate

Y llévate un 10% de descuento en tu primera compra

Política de privacidad

Quiero registrarme ahora

Recursos

Descubre nuestros materiales didácticos gratuitos

Lo más vendido

Distribuidores ELE

ALEMANIA

ERNST KLETT SPRACHEN GMBH
Postfach 10 2645
70022 Stuttgart
T. (711) 66 72 13 33
Fax (711) 66 72 20 80
kundenservice@klett.de
www.klett.de

ANTILLAS NEERLANDESES

BRITISH AMERICAN BOOKS
Prof. Kernkampweg 11
P.O. Box 3067
Curaçao
T. 5999 7360000
brit-a-books@cura.net

ARGENTINA

LIBRERÍA VOCES DEL SUR
Av. Rivadavia 1401
C1033AAC Buenos Aires
T. (54) 11 521 86 743
delsolar@vocesdelsur.com
www.vocesdelsur.com

SBS-STRATFORD BOOK SERVICES

Avelino Díaz 533
Parque Chacabuco
C 1424 CVE Buenos Aires
T. (54) 11 492 60 194
Fax (54) 11 492 60 194
info@sbs.com.ar

AUSTRALIA

INTEXT BOOK COMPANY & LANGUAGE INTERNATIONAL BOOKSHOP
Language International Retail / Showroom
13-15 Station Street
Kew East VIC 3102
T. +61 (03) 9857-0030
Fax +61 (03) 9857-0031
customerservice@intextbook.com.au

BÉLGICA

INTERTAAL
Bisschoppenhoflaan 383
2100 Deurne
T. (32) 3 220 65 00
Fax (32) 3 226 81 86
klantenservice@intertaal.be
www.intertaal.be

YEBRA

Rue Stévin 115^a
1000 Bruselas
T. 32 2 2301029
Fax. 32 2 2310808
yebra@euronet.be

GALLIMARD EXPORT/LA CARAVELLE

303 rue du Pré-aux-Oies
1130 Bruselas-Haren
T. (32) 2 240 9318

BOLIVIA

DELTÍ S. R. L.
Edificio Lomas Blancas
P. B. Zona Cota- Cota
C/ Medrano n° 1000
La Paz
T. (591) 22773350
deltisrl@gmail.com

BRASIL

SBS-SPECIAL BOOK SERVICES
Av. Casa Verde 463 Casa Verde
02519-000 São Paulo - SP
T. (55) 11 6238 4477
Fax (55) 11 6977 1384
sbs@sbs.com.br
www.sbs.com.br

DISAL

Av. Marginal Direita do Tiete, 800
Vila Jaguará
05118-100 São Paulo - SP
T. (55) 11 3226 3111
Fax (55) 11 0800 7707 106
comercialdisal@disal.com.br
www.disal.com.br

LIBRERÍA ESPAÑOLA E HISPANOAMERICANA

Rua Augusta 1371 Consolação
01305-100 São Paulo - SP
T. (55) 11 3283 4700
Fax (55) 11 3288 6434
libreriaespanola@gmail.com
www.libreriaespanola.com.br

LIVRARIA MARTINS FONTES

Av. Paulista, 509
01311-910 São Paulo
T. (55) 11 2167 9900
atendimento@martinsfontespaulista.com.br
www.martinsfontespaulista.com.br

MARTINS EDITORA LIVRARIA LTDA.

Av. Dr. Arnaldo, 2076
01255 000 São Paulo - SP
T. (55) 11 3116-0000
info@martinseditora.com.br
www.martinsmartinsfontes.com.br

BULGARIA

KLETT BULGARIA LTD.
22 Petar Delyan Str.
1124 Sofia
T. (359) 2 843 20 70
Fax (359) 2 943 15 65
www.klett.bg
www.pons.bg
www.schools.pons.bg

CANADÁ

**LIBRERÍA LAS AMÉRICAS
DIV.: D.E.C.E.L.A.**
10 rue St. Norbert QUE.
H2X IG3 Montreal
T. (1) 514 844 59 94
Fax (1) 514 844 52 90
info@lasamericas.ca
www.lasamericas.ca

CHILE

E-BOOKS. TECNOLOGÍA EDUCATIVA

Av. Claudio Arrau 6910
13124 Pudahuel
Santiago de Chile
T. (56) 748 5105
contacto@ebookschile.cl
www.ebookschile.cl

SBS LIBRERÍA Y EDITORA

Av. Kennedy 8020
Vitacura
Santiago de Chile
T. (56) 954 1135
Fax (56) 954 1136
sbs@sbs.cl
www.sbs.cl

CHINA

PARENTHÈSES LIBRAIRIE-CONTINENTAL BOOKS LTD.

2/F Duke of Wellington House 14
Wellington Street
Hong Kong
T. (852) 25 269215
parentez@netvigator.com

COLOMBIA

ENGLISH LANGUAGE CENTER

Carrera 17 N° 142-23
Bogotá DC
T. (57) 1 481 49 01
T. (57) 1 481 48 19
servicio.cliente@elscolombia.com

COSTA RICA

D.C.C. S.A.

Desarrollos Culturales Costarricenses
Sobre Boulevard Rohrmoser del Fogoncito
100 oeste y 25 sur
San José
T. (506) 222 03015
Fax (506) 229 03174

CROACIA

KLETT VERLAG PUBLISHING HOUSE LTD.

Trpimirova 7
10000 Zagreb
T. (385) 1 461 91 52
Fax (385) 1 461 91 56
office@klett.hr
www.klett.hr

DINAMARCA

VILLARO SPROG

Stengaards Alle 109
2800 Lyngby
T. (45) 4444 9962
villaro@villarosprog.dk

ECUADOR

LA LIBRERÍA

Padilla S/N y Núñez de Vela
Edif. San Ramo Carolina Local 7
Quito
T. (593) 22438815
lalibreriaimpdg@hotmail.com

EGIPTO

OSIRIS OFFICE

50 Kars El nil Streetssine
P.O. Box 107
00032 El Cairo
T. (20) 2396 19 03
Fax (20) 2391 14 89
osiris@memanet.net

PLAISIR DE LIRE

25, rue Mohandess Mohamed Abou El Leil
Ard El Golf - Héliopolis
11341 El Cairo
Tél. (20) 22 29 02 087
Tél. (20) 18 27 07 233
Fax (20) 22 29 02 089
plaisir_de_lire@yahoo.fr

EMIRATOS ÁRABES UNIDOS

ARAB GULF EDUCATION

Office No 302, Third Floor
Al-Hilal Bank Building
Al-Nahda Road, Al Qusais 2
P.O.Box 86865 Dubai
T. (971) 4220 4007
agedu@eim.ae

ESLOVAQUIA

OXICO

Mudronova 58
81103 Bratislava
T. (421) 2 544 10992
oxico@oxico.sk

ESLOVENIA

ZALOZBA ROKUS

KLETT D.O.

Stegne 9B
1000 Liubliana
T. (386) 1 513 46 00
Fax (386) 1 513 46 79
rokus@rokus-klett.si
www.knjigarana.com

ESTADOS UNIDOS

CONTINENTAL BOOK CO.

WESTERN DIVISION

625 East 70th. Avenue 5
CO 80229 Denver
T. (1) 303 289 1761
Fax (1) 303 289 1764
cbc@continentalbook.com
www.continentalbook.com

IDEAL FOREIGN BOOKS

132 - 10 Hillside
Avenue Richmond Hill
N.Y. 11418 Nueva York
T. (1) 718 297 74 77
Fax (1) 718 297 76 45
idealforeignbooks@worldnet.att.net

LATIN AMERICAN BOOK SOURCE, INC.

289 3rd. Avenue
CA 91910 Chula Vista
T. (1) 619 426 1226
Fax (1) 619 426 0212
customers@latambooks.sdcxmail.com
www.latambooks.com

MEP-INC / SCHOENHOF'S

Foreign Books
8124 N. Ridgeway
IL 60076 Skokie
T. (1) 847.676.1596
nmengin@mep-inc.net
www.schoenhofs.com

ESTONIA

HISPAANIA MAJA

Valli 4 3rd floor
10148 Tallinn
T. (372) 55696170
neftali@hispaaniamaja.ee
www.hispaaniamaja.ee

FILIPINAS

PIEFKE TRADING

14 E Mewah Court Condo
Jln Bukit Indah
43000 Kajang
T. (60) 16 3141 089
info@piefke-trading.com

FINLANDIA

STOCKMANN ACADEMIC BOOKSTORE

Kutomotie 1
D.P.O. Box 290
00381 Helsinki
T. (358) 09 121 4213
books@stockmann.fi
www.akateeminen.com

OTAVA PUBLISHING COMPANY

Uudenmaankatu 10
00120 Helsinki
T. (358) 91996514
mari.kyyhkynen@otava.fi

FRANCIA

EDITIONS MAISON DES LANGUES

60, rue Saint-André des arts
Bât D - 3ème étage
75006 Paris
Tél. 01 46 33 85 59
Fax 01 71 19 97 11
info@emdl.fr
http://www.emdl.fr

SOFEDIS

11 rue Soufflot
75005 Paris
T. (33) 1 53 10 25 25
Fax (33) 1 53 10 25 26
www.sofedis.fr

GRAN BRETAÑA

EUROPEAN SCHOOL BOOKS LTD.

THE RUNNINGS

GL51 9PQ Cheltenham
T. (44) 1242 24 52 52
Fax (44) 1242 22 41 37
direct@esb.co.uk
www.eurobooks.co.uk

THE EUROPEAN BOOKSHOP & THE YOUNG EUROPEANS BOOKSHOP

5 Warwick Street
W1B 5LU Londres
T. (44) 2077 34 52 59
Fax (44) 2072 87 17 20
direct@esb.co.uk
www.eurobooks.co.uk
www.younglinguists.com

GRECIA

KLETT HELLAS LLC.

Pindauru and Leof Ionias 110
17456 Alimos
T. (30) 210 99 02 700
Fax (30) 210 99 02 703
info@klett.gr
www.klett.gr

HOLANDA

INTERAAL BOEKHANDEL

Transistorstraat 80
1322 CH Almere
T. (31) 20 575 67 56
Fax (31) 20 675 26 86
docentenservice@intertaal.nl
www.intertaal.nl

HUNGRÍA

KLETT KIADÓ KFT.

Temesvár utca 20 2nd Floor
1119 Budapest
T. (36) 1 486 17 71
Fax (36) 1 486 17 72
klett@klett.hu
www.klett.hu

INDIA

GOYAL PUBLISHERS AND DISTRIBUTORS

86 - U.B. Jawahar Nagar
Kamia Nagar - 7 Delhi
T. (91) 11 238 52 986
Fax (91) 11 238 50 961
goyal@vsnl.com
www.goyalsaab.com

INDONESIA

PIEFKE TRADING INDONESIA
Carlissa Paramita Soeharsono
Kompleks Ligamas Indah blok
E1 no. 4
Pancoran-Perdatam
Jakarta 12760
T. (62) 817117725
carlissa@piefke-trading.com

IRÁN

THE BAYAN SALIS INTERNATIONAL BOOKSTORE
No. 4 Salar Street., BSEO Building
19867 Mahmoodieh
Teherán
T. (98-21) 22665972
hr.talakoub@bayansalis.org
www.bayansalis.org

IRLANDA

INTERNATIONAL BOOKS
18 South Frederick St. 2 Dublín
T. (353) 1 679 93 75
Fax (353) 1 679 93 76
info@internationalbooks.ie

ISLANDIA

PENNINN
Hallarmuli 4
108 Reykjavík
T. (354) 5402000
Boelh@penninn.is
www.pennina.is

ISRAEL

VICE-VERSA BOOKSHOP
1, rue Ben-Shatah
94147 Jerusalén
Tél. (972) 26 24 44 12
Fax (972) 26 24 41 12
lib@viceversalib.com

SHARBAIN'S BOOKSHOP CO
11 Salah Eddin St. Jerusalem
P.O.Box 19903 Jerusalén
Tél. (972) 2 626 47 22
Fax (972) 2 627 26 98
info@sharbain.com

LIBRAIRIE DU FOYER
14 Place Massaryk, BP 11352
61110 Tel-Aviv
Tél. (972) 35 24 38 35
Fax (972) 35 27 16 22

DYKLER LIBROS EN ESPAÑOL
Allenby, 81
65134 Tel Aviv
T. (972) 35660939
libros@netvision.net.il

ITALIA

BULGARINI
Via E. Petrolini 8 / 10
50137 Firenze
T. (39) 55 61611/610646
Fax (39) 55 6161230
www.bulgarini.it
www.bulgarinonline.it
info@bulgarini.it

JAPÓN

ADELANTE CO. LTD.
2FL. Chiyoda Bldg.
West Annex - 2-5-8
Umeda Kita-ku
530-0001 Osaka
T. (81) 663465554
Fax (81) 663465554
info@adelanteshop.jp
www.adelanteshop.jp

INTERSPAIN
3-11 Rokubancho
Chiyoda-Ku, T-102-0085 Teshico -Rokubancho
Building 5F
00025 Tokio
T. (81) 364268805
Fax 03.3511.8498
interspain@interspain.jp
www.interspain.jp

SHINKO TSUSKO CO. LTD.
1-7-1 Wakaba,
Shinjuku-ku
160-0011 Tokio
T. (81) 333531751
Fax (81) 333532205
shinko@shinkotsusho.jp
www.shinkotsusho.jp

ASANO BOOKS
1F Yotsuyan , 2-1 Ikesono-cho Chikusa-Ku
Nagoya
Tef.: 052-783-8491
Fax : 052-783-8492
http://www.asanobooks.jp/

KUWAIT

GROWMORE BOOKS
PO Box 251
13003 Safat
T. (965) 43 38 784
gmbooks@qualitynet.net

LETONIA

BOOKSHOP GLOBUSS
Valnu iela 26
L-V1050 Riga
T. (371) 7226 957
majja@gramatnicaglobuss.lv

LÍBANO

LIBRAIRIE ANTOINE SAL
Emir Bechir - BP 11-0656
11072050 Riad El Solh / Beirut
T. (961) 14 83 513
contact@antoineonline.com
www.antoineonline.com

LIBRAIRIE DU LIBAN
Sayegh Bldg. - Kesrouwan
facing InterDesign
11-9232
T. (961) 92 17 944/5/6
orders@ldlp.com
www.ldlp.com

TINTA NEGRA SARL
120, Pharaon Street
Mar Mikhael
T. (961) 1570027
info@tinta-negra.com

LUXEMBURGO

LIBRAIRIE DES LYCÉES
30 Avenue Victor Hugo
L-1750 Luxemburgo
T. (352) 22 79 83
Fax (352) 22 79 84
librairielycee@internet.lu
www.schoulbuch.lu

MALASIA

PIEFKE TRADING
14 E Mewah Court Condo
Jln Bukit Indah
43000 Kajang
T. (60) 16 3141 089
info@piefke-trading.com

MARRUECOS

SOCHEPRESS
OULAD HADDOU (SIDI MAAROUF)
Jnanat Assghar
Commune de Bouskoura
Casablanca
T. (212) 05 22 58 36 33
fabouchikhi@sochepress.ma
www.sochepress.ma

MÉXICO

EDEBÉ EDICIONES
INTERNACIONALES S.A. DE C.V.
Ignacio Mariscal No. 8
Col. Tabacalera
Delegación Cuauhtemoc
06030 México D.F.
T. (52) 55 5535 7557
Fax (52) 55 5592 1306
info@edebe.com.mx
www.edebe.com.mx

NORUEGA

KORINOR SKOLEAVDELINGEN
Boks 13 Oppsal
N-0619 Oslo
T. (47) 22 65 71 24
Fax (47) 22 65 78 25
skoleavdelingen@korinor.no

NUEVA ZELANDA

INTEXT BOOK COMPANY & LANGUAGE INTERNATIONAL BOOKSHOP
Language International Retail / Showroom
13-15 Station Street
Kew East VIC 3102
T. +61 (03) 9857-0030
Fax +61 (03) 9857-0031
customerservice@intextbook.com.au

PERÚ

Euromatex SAC
Calle Tambo Real 332-334 Urb. Matellini
Lima 09 - Chorrillos
T. 51 1 467 1767
Fax 51 1 2426 338
euromatex@euromatex.pe

POLONIA

WYDAWNICTWO LEKTORKLETT
ul. Polska 114
60-401 Poznan
T. (48) 61 849 62 01
Fax (48) 61 849 62 02
lk@lektorklett.com.pl
www.lektorklett.com.pl

ELITE EXPEDITIONS

Ul. Tarczyska 1
02-025 Varsovia
T. (4822) 668 83 48
info@ksiegarnia-hiszpanska.com.pl

PORTUGAL**J. ALMEIDA GOMES E FILHOS**

Rua do Pinhal 3 c/v
Tovim de Lima
Apdo 2031-3001-651 Coimbra
T. (351) 239 404 539
geral@jagomes.net

LIVRARIA IDEAL LDA.

Rua Direita 44
1495-717 Dafundo
T. (351) 214 142 668
Fax (351) 214 143 460
livraria.ideal@sapo.pt
www.livraria-ideal.com

SERVENINO

Zona Industrial vale do Alecrim, Lote 96
2950-437 Palmela
T. (351) 212 385231/2
Fax (351) 212 385233

REPÚBLICA CHECA**MEGABOOKS INTERNATIONAL**

Trebohostická 2283
100 00 Praga 10 Strasnice
T. (420) 2 72 12 31 90
Fax (420) 2 71 74 10 35
vnajman@megabooks.cz

KLETT CZECH REPUBLIC

Prumyslová 11
102 00 - Praga 10
T. (420) 233 084 1
info@klett.cz

RUMANÍA**CENTRUL DE CARTE STRAINA**

23 Dacia bd. Sector 1
10435 Bucarest
T. (40) 21 210 30 30
Fax (40) 21 210 40 10
office@cartestraina.ro
www.cartestraina.ro

RUSIA**CENTRO DE LENGUA ESPAÑOLA
Y CULTURA ADELANTE**

Avenida Nevsky 54
191023 San Petersburgo
T. (7) 812 600 1880
Fax (7) 812 600 1880
info@centroaett.rs
www.klett.rs

SERBIA

Klett Publishing House Ltd.
Svetozara Corovica 15/IV
11000 Beograd
T. +381 113348384
Fax 381 11 3348385
www.klett.rs
tijana@klett.rs
www.pons-yu.com
www.ng-junior.org

SINGAPUR**PIEFKE TRADING**

14 E Mewah Court Condo
Jln Bukit Indah
43000 Kajang
T. (60) 16 3141 089
info@piefke-trading.com

LAS LILAS

Spanish Language Services School,
Corporate & Kids
180B Bencoolen St. 08-01/02/05
Tef.: (65)6333 3484
http://www.lasilasschool.com/

SIRIA**CHACHATI BOOKSHOP**

PO Box 7650 Chaalan Street
Damas
Tél. (963) 11 33 31 143
Fax (963) 11 68 13 266
rrchacha@aloola.sy

SUECIA**SPRABOKHANDELN I LUND**

Lila Tvärgatan 21
22353 Lund
T. (46) 12 85 68
Fax (46) 14 61 65
order@sprabokhandeln.se
www.sprabokhandeln.se

STUDENTLITTERATUR AB

Skola/Vuxenutbildning
Box 141 221 00 Lund
T. (46) 31 21 00
Fax (46) 30 53 38
kundtjanst@studentlitteratur.se
www.studentlitteratur.se/skolvux

SUIZA**KLETT UND BALMER AG**

Baarerstrasse 95 Postfach
2357 - 6302 Zug
T. (41) 726 28 00
Fax (41) 726 28 01
order@klett.ch
www.klett.ch

LIBRAIRIE ALBATROS

6 Charles Humbert
1205 Ginebra
T. (41) 22 731 75 43
Fax (41) 22 731 75 43
albatros@libreria-albatros.ch
www.libreria-albatros.ch

LIBROMANIA

Länggasstr. 12
3012 Berna
T. (41) 31 305 30 30
Fax (41) 31 305 30 31
mail@libromania.ch
www.libromania.ch

TAILANDIA**D.K. TODAY CO. LTD.**

15/324 Soi Sua Yai Uthit, Ratchada Phisek
Road, Chankasem Chatuchak
10900 Bangkok
T. (66) 2541.7375
Fax (66) 25417377
tkeeree@inet.co.th
www.dktoday.net

TAIWÁN**CAVES BOOKS LTD.**

5F No 207 Ti-Ding Ave
Section 1
Nei Hu District
114 Taipei
T. (886) 2 8792 5001
Fax (886) 2 8792 5026
WLT@cavesbooks.com.tw

CENTRAL BOOK PUBLISHING CO.

2nd Fl. No. 141 Section 1
Chung-King South Road
Taipei R.O.C
T. (886) 2331 5726
Fax (886) 2331 1316
central2@ms24.hinet.net

SUNNY PUBLISHING

5f-4 No. 70 Sec 2 Roosevelt Rd
Taipei 100
T. (886) 2 2358 7931
Meijuen.23719893@gmail.com

TÚNEZ**CLAIREFONTAINE**

52 Avenue de 7 Novembre
Sidi Daoud
2046 La Marsa
T. (216) 71 77 84 80
Fax (216) 71 77 83 60
contact@clairefontaine.com.tn

TURQUÍA**MACENTA YAYINCILIK**

Dikilitaş Mah. Barış Sk.
Fulya Sitesi A Blok 9/A
Beşiktaş / Estambul
T. (90) 21 22 59 54 73
info@macenta.com.tr

UCRANIA**LINGUIST**

Skovorody Str. 6 office 44
04070 Kiev
T. (38) 0445993228
odolsky@linguist.com.ua
www.linguist.com.ua

Distribuidores en España



ANDALUCÍA Y EXTREMADURA

AZETA ARMILLA

Camino Bajo s/n
18100 Armilla (Granada)
T. 958 550 080
Fax 958 571 556
granada@azetadistribuciones.es

AZETA BEETHOVEN

C/ Beethoven 7
18006 Granada
T. 958 815 561
Fax 958 816 164
granada@azetadistribuciones.es

AZETA MÁLAGA

C/ Cerrajeros 14
29006 Málaga
T. 952 354 608
Fax 952 320 219
malaga@azetadistribuciones.es

AZETA EL VISO

C/ Alcalde Garret y Souto 74-76
Polígono El Viso
29006 Málaga
T. 952 350 120
Fax 952 363 984
malaga@azetadistribuciones.es

AZETA STORE SEVILLA

Polígono Ind. Store
Calle A Nave 20
41008 Sevilla
T. 954 431 228
Fax 954 431 434
sevilla@azetadistribuciones.es

AZETA P.I.S.A.

Exposición 24 Polígono Ind. Pisa
41927 Mairena del Aljarafe
(Sevilla)
T. 954 186 795
Fax 954 184 911
sevilla@azetadistribuciones.es

AZETA CÓRDOBA

Calle Simón Carpintero 29E
14014 Córdoba
T. 957 325 203
Fax 957 325 649
cordoba@azetadistribuciones.es

AZETA BADAJOZ

Pg. El Nevero
C/ Joaquín Sánchez Valverde, 10
06006 Badajoz
T. 924 277 502
Fax 924 277 276
badajoz@azetadistribuciones.es

AZETA ALMERÍA

Pg. La Juaida C/ Río Andarax 1
04240 Viator (Almería)
T. 950 103 430
Fax 950 315 741
almeria@azetadistribuciones.es

ARAGÓN

SGEL

Jon Arrospide 30
48014 Bilbao
T. 944 475 152
Fax 944 762 417
libros.bilbao@sgel.es

ASTURIAS Y CANTABRIA

DISTRIBUCIONES Y

PROMOCIONES TERRIER, S.L.

Mercator 71
Polígono Ind. Rocas 4
33211 Gijón
T. 985 168 287
Fax 985 168 277
terrier@terrieronline.com

SGEL

Calle B Parcela 46
Polígono Asipo
33428 Cayes-Llanera
T. 985 266 876
Fax 985 264 001
libros.asturias@sgel.es

CATALUÑA Y BALEARES

IBERLIBROS, S. A.

Entenza 240
08029 Barcelona
T. 934 394 108
Fax 934 394 106
comercial@iberlibros-sa.com

CASTILLA Y LEÓN

SGEL

Calle B Parcela 46
Polígono Asipo
33428 Cayes-Llanera
T. 985 266 876
Fax 985 264 001
libros.asturias@sgel.es

COMUNIDAD VALENCIANA, ALBACETE Y MURCIA

EDISOL LIBROS, S.L.

Obispo Jaime Pérez 13
46006 Valencia
T. 963 330 676
T. 963 330 619
Fax 963 335 221
edisollibros@yahoo.es

GALICIA

SGEL

Parroquia de Guísamo
Parcela B17 nave 2
Polígono Ind. Bergondo
15165 Bergondo (La Coruña)
T. 981 795 406
Fax 981 795 119
libros.lacoruna@sgel.es

ISLAS CANARIAS

CANARY BOOKS, S.L.

General Porlier 79
38006 Santa Cruz de Tenerife
T. 922 271 715
T. 922 242 244
Fax 922 284 878
libreria-tenerife@canarybooks.net

CANARY BOOKS, S.L.

Senador Castillo Olivares 51
35003 Las Palmas de Gran Canaria
T. 928 360 525
T. 928 365 755
Fax 928 362 876
libreria-laspalmas@canarybooks.net

IDIOMÁTIKA

Calvo Sotelo 71
38205 La Laguna (Santa Cruz de Tenerife)
T. 922 251 200
Fax 922 260 325
idiomatika@idiomatika.net

IDIOMÁTIKA

Senador Castillo Olivares 52
35003 Las Palmas de Gran Canaria
T. 928 433 265
Fax 928 433 257
idiomatika@idiomatika.net

MADRID Y CASTILLA-LA MANCHA

SGEL LIBROS

Avenida Conde de Romanones 7
Polígono industrial Miralcampo
12900 Azuqueca de Henares (Guadalajara)
T. 902 194 752
Fax 949 277 266
libros.madrid@sgel.es

PAÍS VASCO

ELKAR BANAKETA

Portuete 88
20018 San Sebastián
T. 943 310 301
Fax 943 310 452
www.elkarbanaketa.com

**25 años innovando,
25 años creando,
25 años contigo.**



C/ Trafalgar, 10, entlo. 1ª
08010 Barcelona - España
Tel.: (+34) 93 268 03 00
Fax: (+34) 93 310 33 40
editorial@difusion.com

www.difusion.com

Síguenos en

facebook

www.facebook.com/difusion.ele